

客 家 親

千年榕樹一條根，天下客人一家親；團結和諧崇正會，心手相連客家人。

HAKKANÊS 第 72 期 2020 年 7 月 20 日 巴西·聖保羅 PARA DISTRIBUIÇÃO



↑ 團結和諧的崇正會第 23 屆服務團隊 ↓

會長：鍾建仁

副會長：李榮居、陳宗沐

常務理事：

楊峰明、李冠儒、陳宗炎、楊國斌、惠右玲、葉莉煒

理事：

鍾金安、鍾正心、鍾正吉、鄭永煒、鍾玉芳、林裕煌、林正展、卞啟祥
宋秋麗、鄭俊青、陳宗瑜、范玉英、莊育福、封淑貞、彭明琦、蔡欣婷

監事長：曹林盛

監事：張春香、彭耀宗

秘書長：楊國斌 副秘書長：李冠儒、鄭永煒

名譽會長：張永西、黃政修、廖仁煌、溫政仁(兼顧問團主席)



籌建客家緣樓的先鋒團隊

【編輯室發音】

敞開我們的心懷

沒想到新冠肺炎 COVID-19 (coronavirus) 蔓延肆虐全球，巴西疫災之慘史無前例！

本期受疫災影響，一是延期出版；二是內容多了疫情的報導和戰疫文學，可以說是另類的「傷痕文學」了；三是增加了很多作者，當然是新面孔啦；四是用巴西使用的葡文書寫的文章也不少，這是我們特別欣喜的「多元移民文化」之展現。所有這些特色的呈現，要感謝新任的鍾建仁會長，他非常支持《客家親》的發行宗旨和我的編輯理念，除了呼籲理監事利用疫期宅居隔離的時段思考並書寫有關經驗心得外，還以身作則的領導防疫賑災、報導、撰寫稿件；特別是還給了我很多鼓勵，使我欲罷不「能」（或者是「不敢」、「不便」，總之就是「不好意思」）。

我是一個文字工作的老人家（這比說是「老作家」要貼切些），我已八十晉一，堂堂跨入老年隊伍啦！文字，是我抒情說理的工具——寫作時，與字詞的對話，像點亮一盞一盞智慧的燈，照亮自己也照亮別人，燈燈相照而處處光明；欣賞文章時，受到情境的感動而溫馨舒暢、怡然陶然，覺人生之充滿希望！

這段抗疫期間，「自愛就是愛人、自助就是助人」獲得了驗證。所謂的保持「社交距離」，很遺憾成了有些人扭曲人性、混淆是非的藉口。我理解，防疫抗疫的「安全距離」要保持，但是心與心的距離可以維持，甚至更密切。我有幸先閱讀作者的文字，很高興燈燈照亮的智慧，也沐浴了燃燒文字的溫暖。本期 40 頁六萬字的圖文，就是這樣能給你智慧和取暖的內容。請翻閱《客家親》，如同戰疫期間敞開我們「自愛愛人、自助助人」的心懷。open book! open mind! (宇光)

客家親 · 1996 年 9 月 27 日創刊 · 第 72 期 · 2020 年 7 月 20 日出版 · 崇正會 發行

3 敬告鄉親公告.....	編輯室	21 Quarentena.....	P e r n g
4 誠摯的感謝.....	鍾建仁	22 CRIMES CURIOSOS.....	彭明琦
4 豐富了我們的人生.....	何建功	23 MINHA MÃE É A MAIOR HEROINA.....	Celine 盧青
5 客家緣樓動土典禮.....	編輯室	23 蹣跚的足聲.....	繁青
5 第 11 屆巴西客家日活動.....	編輯室	24 鄭良一製作防護面罩協助防疫.....	編輯室
6 激發客家心.....	廖世秉	24 專訪女子網球新星鄭美星.....	編輯室
7 第 22、23 屆會長交接.....	廖世秉	26 疫情線上父母心.....	王美年
8 葉氏綜合醫院開幕.....	廖世秉	27 感恩媽媽的愛.....	古桂菊
8 監事報告.....	曹林盛	28 十年歡聚今朝別.....	曹林盛
9 崇正會愛心捐獻不落人後.....	編輯室	29 《詩叢珪月》前言.....	陳少華
9 崇正會倡議捐款箋函.....	編輯室	29 紐西蘭紀行.....	陳少華
10 捐贈食物籃醫療器材.....	廖世秉	30 阿公講古分孫子聽(二).....	黃裕城
11 捐贈口罩防護衣給 11 家醫院.....	廖世秉	32 在床上打陀螺的年代.....	袁嗣洋
12 客家中心 2020 股東大會.....	編輯室	32 上學路徑.....	陳文楠
12 報告客家緣樓籌備進展狀況.....	編輯室	33 佇揚梅個細人時節.....	張永西
13 巴西新冠病毒退卻仍早.....	李桑田	34 與友人書.....	許啟泰
14 疫情人間.....	鍾建仁	34 緬懷陳聰敏鄉親.....	編輯室
14 未亡人.....	忘憂軒主	35 美麗奇妙巨人屋.....	阿爽
15 塞翁失馬焉知非福.....	惠右玲	36 六爺.....	心水
16 千金難買我願意.....	張湘	36 我不喜歡做運動.....	陳儀君
17 COVID-19.....	鍾啟文	37 我人生的另一位媽媽.....	葉莉煒
19 劫後餘生驚噩夢.....	謝榮吉	37 迎來冬季的六月份.....	傅旭輝
19 受染 covid 19 病毒.....	張永西	38 儀君可愛的「寵物」.....	陳儀君
20 利用疫情時刻在家進修.....	陳儀君	38 重要紀事.....	張湘
20 旅美鄉親的關懷與祝福.....	葉斯允	39 生活需要創意美食.....	Viviane
21 Sabedoria estoica na quarentena.....	Gustavo	40 圖片.....	張湘

· 發行單位：巴西客屬崇正總會	· 發行委員：崇正會常務理事
· 總編輯：鄧幸光	· 電腦排版：鄧幸光
· 編輯：張湘	· 承印：捷印印刷公司
· 出版：鄭永煒	

客家親網址：<https://global.hakka.gov.tw/7/>→雜誌刊物

· 投稿 e-mail：yk919@hotmail.com

> 下(73)期截稿期限：2020年10月20日 <



巴西客屬崇正總會
巴西客家活動中心

客家公告

2020年3月16日

敬告所有巴西的客家鄉親朋友們

相信大家都知道最近對於新冠流感病毒的肆虐已經有所耳聞，而巴西也在本次的流行區域內，包括聯邦及各級政府已經公告學校及許多集會場所需要關閉。

本著服務鄉親的巴西客屬崇正總會及巴西客家活動中心共同決定，一起守護我們的鄉親。在疫情得到控制前，所有的公開活動例如合唱團，愛心園等公開活動一律暫停。希望愛護我們的鄉親們能夠諒解！本著為了公眾的健康，這是必須的措施，希望得到大家的支持！讓我們一起面對疫情，並且戰勝疫情。

客家精神永存！

以下為一些防疫知識，希望大家注意喔！！

防疫 抗疫由我做起



- ▶ 時時保持自我防衛
- ▶ 加強個人衛生習慣
- ▶ 補充水分與維他命C
- ▶ 不參加大型的活動
- ▶ 充分的睡眠
- ▶ 勤洗手、不摸眼耳口鼻
- ▶ 身體不適避免外出傳染他人
- ▶ 拒絕擁抱親吻及握手
- ▶ 盡量避免食用生冷食物
- ▶ 體溫升高呼吸不順時立即求醫
- ▶ 保持冷靜的心情不恐慌

地球村命運共同體 不分你我 幫助他人即是幫助自己
關愛他人即是關愛自己 抗疫是全球人共同的責任與使命

【心聲共鳴】鍾建仁

誠摯的感謝

多年的《客家親》，是在鄧老師的悉心撫育下茁壯的。篇篇紀錄著，早期的客家精神與巴西客鄉的感情碰撞。撫慰著所有的異鄉客心！

在五月這充滿愛的月份，我們理監事和客家朋友們，也借用這平台，寫出感謝的片語，希望能夠讓鄧老師知道，有許多的朋友的心也和您一起——一起守護著客家文化心的涓涓細流。

以下節錄大家的祝福呈現給您～♡
～ ～ ～ ～

· 鍾建仁 ·

歷經多少年來默默地無怨無悔的付出，編輯《客家親》刊物，深耕影響巴西客家人事務，感謝鄧老師以文化人的素養，串聯出我們新一代的「客家魂」來傳承客家「硬頸」精神。

· 葉莉煒 ·

鄧老師！因為有您那份熱愛客家的心，所以能讓《客家親》延續到今日。您辛苦了！

· 蔡欣婷 ·

鄧老師！感謝您的文筆，讓《客家親》更加有感情。您辛苦了，感謝您！

· Julia ·

鄧老師！承蒙你，您辛苦嘍！謝謝您鼓勵我寫作。

· 曹林盛 ·

鄧老師！謝謝您的付出。

· 林裕煌 ·

鄧老師！恁仔細👏。按多年介辛苦，傷腦筋，為了《客家親》，扎過一次。承蒙你，辛苦你了。

👏👏

· 張永西 ·

巴西客家社團及客家鄉親之如此在全球各地被認同，《客家親》刊物貢獻良多；始終如一耕耘者，當推鄧幸光老師。

· Lucia Peng ·

Queremos deixar nosso agradecimento através de uma única palavra que tem o significado de milhares: *OBRIGADA*

Porque “Sentir gratidão e não expressar é como embrulhar um presente e não entregá-lo” - W.A.W.

Parabéns pelas 71 edições e por outras que virão, serão referência para as próximas gerações.

· 鄭俊青 ·

謝謝鄧老師為我們客家文化的默默付出。

· 陳宗沐 ·

感恩鄧幸光老師多年無私的奉獻——客家親，才讓我們在巴西的客家鄉親和華僑們有源源不斷的精神食糧，同時也讓世界看見我們巴西的客家情。讚👍！

· 愛心園徐招英 ·

鄧老師！謝謝您，辛苦了！《客家親》是我的精神糧食。

· 鄭永煒 ·

感謝鄧老師！偉大無私的奉獻耕耘《客家親》，造福客家鄉親。

♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡滿滿的祝福！

客家～有您真好！

何建功 · 胡華蘭

衷心感謝您們 豐富了我們的人生

（駐巴西利亞代表何建功鄉親，奉准退休；行前偕夫人胡華蘭老師致函僑社，特請崇正會鍾會長轉達衷心之感謝與依依之不捨。疫情籠罩巴西期間，他們懷著殷殷別緒，輾轉返回台灣，已平安隔離兩周後出關。何建功代表一生奉獻外交、造福巴西僑社；胡華蘭老師係本刊作者，並多次幫忙校閱與贊助出版。我們除長懷感戴外，謹轉載其臨別辭行函，略釋懸念。宇光）

服務公職 35 年後，我們已奉准於本年 6 月 2 日退休返國。感恩駐外工作 22 年間，有 17 年的時間在巴西與您共度，這是極為難得的機緣，更是我們極大的福份！

謝謝您長久以來於公於私的支持協助與關懷照顧，您是我們的良師，也是我們的益友，衷心感謝您豐富了我們的人生。

「天下沒有不散的筵席」，我們的巴西盛筵雖已接近尾聲，但因為有您，席間所留下的美好回憶值得我們用一輩子的時光慢慢咀嚼回味……

再次感謝您給予我們的一切。值此疫情非常時期，謹以此信向您辭行，請多保重！

敬祝闔府

健康平安

何建功 胡華蘭 一同敬上 2020 年 5 月 於巴西利亞

巴西客家緣樓動土典禮歡喜吉祥

滿載的兩部遊覽車，上午七點半後，徐徐從客家活動中心出發，不到半個鐘頭就抵達客家緣樓的建地 Av. Morumbi 5800。太陽照耀著蒼翠的樹林，天時地利、吉日良辰，眾緣和合，一百多人歡欣護持的巴西客家緣樓動土典禮隆重舉行了。

八點半，華僑協會謝國彬會長所提供的兩頭祥獅，在紅毯上一路舞蹈獻瑞過來；戰鼓聲後，陳美說朗讀吉頌文，動土典禮儀式於焉開始。主持人鍾建仁和陳美說朗讀吉頌文：

兩千晉雙十，二九好晨光；良辰慶吉兆，動土樂康強。
巴西聖保羅，莫倫比緣莊；客家緣樓廣，動土喜洋洋。
和風迎貴客，鳥語讚花香；比鄰皆風景，動土祝吉祥。
地久天長長，萬世齊昌昌；客家緣樓旺，動土福滿堂。

鍾建仁朗聲宣告說：「沒有客家鄉親及認同客家族群的朋友，就沒有客屬崇正總會的成立；沒有客屬崇正總會眾多鄉親和熱心朋友的贊助支持，也就沒有截至目前全球唯一的既可回饋客家鄉親又能自給自足營運有成的客家活動中心；沒有客家活動中心的股東們和鄉親高瞻遠矚的投資眼光，以及敬老養老的傳統文化美德，今天也就沒有客家緣樓的籌建動土。再一次感謝貴賓，把善緣和美緣帶來這裡，幫助我們成就巴西客家緣樓 Hakka Residencial。」



接著歡迎張永西、何建功、William 巫、Aurélio Namura、劉學琳、黃政修、廖仁煌、陳玉昆、溫政仁、涂宋如平等十位貴賓共同主持動土並就位，10 位青年男女擔任禮生分別獻上純新的安全帽、圓鋸、手套，在鍾建仁的引導下，與觀眾一同複頌吉祥語並歡喜興動鏟土，儀式簡單隆重。

接著，籌建委員會主任委員張永西向大家致敬，特別感謝辛苦參加籌建的管理委員們。駐巴西利亞代表何建功應邀致詞，他表示能與鄉親共享客家緣樓動土典禮的喜悅，心中非常高興；聖保羅任職期間有幸參與客家大樓興建的工作，今天又能夠參與客家緣樓的動土典禮，是他在巴西最值得懷念的事；這是各位鄉親父老的福氣，感佩客家鄉親明智的抉擇。

前聯邦眾議員 William 巫和聖保羅市議員 Aurélio Nomura，相繼致詞表示，客家緣樓動土典禮是客家鄉親實現夢想、呈現團結的力量，提升我們在巴西社會的形象。世界台商總會名譽總會長劉學琳說，今天客家緣樓的動土典禮，讓我們年長的鄉親從養生提升到樂活的生活，我們要感謝張永西和全力支持他的夫人的辛苦，來為我們僑社設想。

隨後開香檳祝賀。當天參加觀禮的貴賓還有張崇哲處長伉儷、周世鴻秘書、婦女企管會廖玉翠會長及副會長陳林幸昭、巴西華人資訊網創辦人支黃秀莉、葉氏醫院董事長葉倫群鄉親等一百多人，大家一起舉杯感恩祝福「客家緣樓旺，動土福滿堂」。鍾建仁宣布，感謝大家！動土典禮已經圓滿完成。工作人員分享客家糝粿，共祝客家緣樓圓圓滿滿、平安吉祥！

2020 第十一屆巴西客家日活動

—承先啟後·關懷參與—

◆ 前言

巴西客家日活動，已經舉行十一屆了！我們的宗旨仍是：

立足巴西，以團結、創新、精進之務實態度，繼續弘揚客家日的傳承，促進與主流社會之僑界及巴西友人多面向文化的交流；透過多元活動，串聯中青少年澎湃的熱情，展現創新的活力；深耕客家的生活關懷，鼓舞主動參與客家事務之情義；進而宏觀全球、匯合世界客家主流，達到『天下客人一家親』之『國際客家』目標。明確揭褻了：

1. 承先——繼續弘揚客家日的傳承；
2. 關懷參與——促進與巴西主流社會及僑界多元文化的交流；並透過多面向活動，展現客家生活關懷，鼓舞參與客家事務之情義；
3. 啟後——串聯中青少年的創新熱情，茁壯日新又新的活力。

◆ 客家日主題活動

1. 活動前——緊湊應變

- (1) 因應台灣「後生演藝坊劇團」臨時取消前來公演，緊急排演新節目以抽換；
- (2) 並針對蔓延之 covid(新冠肺炎)影響，籌備團隊調整部分計畫內容；
- (3) 理監事暨家屬老嫩大小一同協力接駁圓(見圖)，並完成所有準備工作及查驗。

雖然忙迫萬分，但是大家決心充分準備、成功應變。

2. 活動當天——2月9日，順利完成客家日主題活動計畫內容（取材自廖世秉報導）

• 2020 年會員大會

巴西客屬崇正總會及客家活家活動中心共同舉辦的第 11 屆客家日，於 2 月 9 日上午 10 時 30

分在客家大樓隆重登場；客家鄉親、僑胞近 800 位人次共同參與。當日有崇正會會員大會、換屆理監事改選、懷舊攝影展、好客廣場客家美食品嚐、春節聯歡會等活動，內容多元精彩。

上午 10 時 30 分 2020 年會員大會中，溫政仁會長報告一年來的工作成果，惠右玲財務長報告財務狀況，監事長曹林盛做會務及財務監察報告，接著換屆改選理監事。獎勵後進，由溫政仁會長和鄧幸光老師共同致送紅包給今年考上大學的客家青年 4 人。敬老尊賢，由張永西主任委員致贈紅包給 70 歲以上年長代表涂宋如平，歷任會長一一致贈紅包給在座年長的客家鄉親 99 位，令長輩們心中非常感動。

· 客家美食廣場

中午時分，一波波的人潮進入集賢廳的好客廣場，品嚐各式各樣的客家美食。10 幾個美食攤位環繞在大廳四周，每一攤位的美食都是客家鄉親親自製作，具有獨特的客家料理風味。近千人川流不息前來品嚐，受到大家的喜愛。大家吃得津津有味，也藉此機會打嘴鼓、交流鄉誼。

· 春節聯歡會

2 時 30 分的春節聯歡會，一開始華僑協會巴西分會謝國彬會長提供戰鼓、電音三太子、舞龍舞獅(見圖)精彩的表演，年味十足、洋溢喜氣，立刻吸引了全場的關注。

首先，崇正會溫政仁會長致詞時非常歡迎貴賓、僑胞鄉親扶老攜幼一起來參加，感謝全體工作團隊辛苦用心的籌備，團結起來做這一件有意義的活動。

行政院客家委員會李永得主任委員以視訊向大家拜年，祝福大家身體健康，萬事如意。

客家活動中心張永西主任委員表示，今天令人高興的是上午 8 時 30 分我們舉行客家緣樓動土典禮，感謝大家的觀禮與祝福，讓今天的客家日具有不同的意義，期望所有客家鄉親以及僑社鄉親們，像以前的支持關愛，讓我們在 2020 有大好的新年。

何建功代表祝賀大家鼠年行大運，事事順心，平安健康，他謝謝這些日子對他們的關心、支持關懷，是他們日後往前走的最大動力。

巴西華人資訊網創辦人支黃秀莉女士，介紹巴西華人資訊網站和《共享月刊》，內容除了中文外，有葡文、西班牙文、英文等譯文，歡迎青年們上網站點閱。

臨時改變的聯歡節目，在楊國斌老練活潑的主持下依序登場。包括：愛心園合唱團的人間有福報和再拼分人看、土耳其航空公司的 video Turkish Airlines、巴西客家合唱團的客家世界和客家本色、華星舞蹈團的喜慶舞—好運來、雜技、聖儒學校的採茶趣、華星舞蹈團的古典舞—采薇、華僑天主堂中文學校的小媳婦回娘家 and 雪域飛舞、抽獎、魔術、巴西客家合唱團的夜上海組曲和崇正會會歌以及快樂農家組曲、雜技、華僑天主堂中文學校的現代舞、小丑表演、抽獎等，表演精彩、安排緊湊。

下午六點，在客家大樓的節目，緩緩落幕。

· 感恩餐宴

晚上七點，在南區 Campo Belo 的 Churrascaria Estancia 烤肉店舉行感恩餐會，駐巴西利亞代表何建功伉儷、駐聖保羅經文處處長張崇哲伉儷、文教中心周秘書等都應邀與宴，工作人員及鄉親貴賓一百多人參加。在風雨之夜，特別溫馨。

席間，除了溫政仁會長簡短致詞歡迎並感恩以外，何建功伉儷、張崇哲處長等都分別應邀致詞，溫馨的談話就如同一家人寒暄。

晚上九點結束感恩之宴。時正細雨紛飛，大家在感謝與期許中依依握別……

◆ 後語

本屆客家日活動，可以說是受到蔓延之 covid19(新冠肺炎)減少參加人數之影響，而且台灣蒞訪之長官及演藝人員匆促取消行程，我們應變倉促，幾乎措手不及！若非工作團隊更加團結合作，實難交出本案之成果。回首第 11 屆巴西客家日的全程活動，我們還有很大的努力空間。

會長心聲 >>

激發客家心 · 凝聚客家情

在崇正會擔任過 12 年秘書長、3 年副會長的鍾建仁鄉親，眾望所歸接任第 23 屆會長，他首先以感恩的心，謝謝太太在背後的大力支持，和所有客家鄉親的勉勵，才有力量接下會長的職務，會繼續傳承歷任 4 位會長的目標和崇正會的宗旨，加倍努力為客家鄉親和僑界來服務。

他表示，接任後主要目標是激發客家心、凝聚客家情。沒有客家人，就沒有客屬崇正會的成立；認同客家的理念，來參與崇正會各項活動，把認同感激發出來，利用各種方式把客家心激發出來；並透過《客家親》刊物、合唱團、愛心園、婦女組等活動，凝聚客家情。期望新的理監事多多參加合唱團、婦女組的活動，來服務客家鄉親，把客家精神發揚光大。希望新的理監事，把客家文化在地化，跟巴西社會多多交流，並和其他社團密切互動交流。Madre Teresa 修女說：「人生最大的貧窮，不是物質的缺乏，而是不被需要。」用這句話來和團隊分享和共勉。我們捫心自問，我們有被團隊或社會需要嗎？(廖世秉 專訪報導)



崇正會第 22.23 屆會長交接典禮

· 廖世秉



濱高爾夫球協會名譽會長鍾正心、華僑協會巴西分會謝國彬會長、台大校友會劉振聲會長、台灣之友會名譽會長鍾安茂、台僑聯誼會名譽會長張玉英、副會長潘麗淑、簡金輝僑務顧問、州議員 Damaris 華人助理鞠小卿、華人美術協會會長卞啓祥等。

交接典禮由楊國斌秘書長主持，選舉委員會主席廖仁煌名譽會長說明第 23 屆會長、理監事的選舉過程，介紹兩位當天出席的選舉委員黃政修和葉榮陞。頒發當選證書給新任會長鍾建仁、兩位副會長李榮居、陳宗沐，監事長曹林盛、常務理事、理監事等。

交接儀式隆重登場，在廖仁煌選舉委員會主席的監交下，22 屆會長溫政仁把印信交給 23 屆會長鍾建仁，完成一棒交一棒的承傳任務。

廖仁煌表示，第 23 屆的理監事選舉，在民主公開下圓滿完成。今天的會長交接，是長長久久，圓圓滿滿的日子。崇正會轉型 25 年來，在張永西、梁秋雄、黃政修、廖仁煌、溫政仁等歷任會長盡忠職守、默默耕耘，還有各界好朋友，客家鄉親的支持下，才有今天的崇正會。他肯定溫會長這三年來對崇正會的付出貢獻，期勉新任鍾會長努力加油。

卸任溫政仁會長說，這三年多來存著感恩向每任會長學習，讓他有成長的機會；謝謝長官、僑賢先進、理監事顧問以及客家鄉親，特別是太太的支持協助，會務才能順利推展。這 25 年來，歷任會長努力經營、細心呵護，使崇正會漸漸壯大；新的理監事加入很多年輕一代，在接棒中達成世代交替和承傳。新任鍾會長有熱忱、有抱負，相信在他領導下，崇正會必定更上一層樓。溫會長致贈蘭花給他的工作團隊代表，感謝三年來大家一起打拚的日子。



新任的鍾建仁會長請他夫人李淑媛一起上台來向大家致謝，非常感謝貴賓、僑賢先進，所有的客家鄉親朋友踴躍來參加，他會在新的工作團隊和太太的支持下，努力來扮演 23 屆會長的角色，期望大家給我們支持鼓勵。接著，他介紹新任秘書長楊國斌、副秘書長鄭永煒、李冠儒。

台北經文處徐澤玕組長致詞時表示，非常榮幸和大家聚集一堂見證崇正會 22、23 屆會長交接；崇正會是最具規模的僑團組織，有自己的活動場地，人才濟濟、團結友愛，會員們愉快相聚在一起，是其他僑團所羨慕的。她肯定溫會長任內舉辦了各項大型活動，來凝聚會員之間的感情，功不可沒；感謝溫會長一直支持辦事處。她恭喜新任的鍾會長，在他領導下，相信崇正會有更美好的階段。



詹前校主任代表文教中心和僑委會謝謝溫會長三年的付出，一起走過美好的三年；希望新任的鍾會長在未來三年，能夠續為巴西客家和僑界共同發揮努力空間，和文教中心有密切

互動交流，來造福僑胞。

接著由宋永樑指揮的客家合唱團，獻唱兩首好聽的客家經典歌曲和會歌來祝賀。餐宴中鍾會長帶領李榮居、陳宗沐兩位副會長逐桌敬酒，以表謝意。交接典禮在鍾會長和徐組長、詹主任，4 位名譽會長一起合切大蛋糕中圓滿結束。



巴西葉氏綜合醫院隆重開幕 五美葉氏醫院鴻圖展，倫魁巴西敬業超樂群

· 廖世秉

崇正會顧問葉倫群鄉親伉儷創建的葉氏綜合醫院(Hospital Yes)，於3月7日中午12時，在離聖保羅市1個多小時車程的Itapevi市(Avenida Carolina de Abreu Paulino 174)，舉行開幕典禮。有200多位佳賓齊聚一堂，見證歷史性的時刻；貴賓台北經文處徐澤珩組長，聖保羅華僑文教服務中心詹前副主任等，均應邀蒞臨致賀。

12時左右，前來道賀的來賓絡繹不絕，僑社負責人代表前來共同分享這份喜悅。葉倫群夫婦(右圖)熱情的接待大家。開幕典禮在小提琴演奏美妙的樂聲中拉開序幕。

葉倫群院長在致詞時表示，看到那麼多貴賓來參加葉氏醫院的開幕典禮，心中非常高興，真是謝謝大家一起來分享我們的喜悅。他說能夠有今天的成果，首先要感謝媽媽的大力支持鼓勵。記得21歲跟隨父母親移民巴西；當時葡文不會講，媽媽不斷的鼓勵他，希望他將來要當醫師。經過一段艱辛的努力，終於考上醫學院，順利當上醫師，圓了媽媽的夢。他也敘述從在Osasco市創辦中巴醫院，到今天的葉氏醫院興建的辛酸歷程。他說醫院土地面積有4000平方米，建築面積有2萬平方米，共有234張病床；目前有內科、小兒科、心臟科、婦產科、皮膚科、骨科、檢驗科等科別；一切都是採用最先進醫療設備，希望能夠提升巴西醫療水準。

台北經濟文化辦事處代表徐澤珩組長致詞表示，很高興能夠見證葉氏醫院開幕的歷史性時刻，同時非常欣慰知道我們台灣僑胞跟巴西社會關係愈來愈緊密。葉氏醫院是葉院長第二所醫院，相信這所醫院能夠支援在地的醫療體系，提升當地居民生活品質。身為台灣人的我們，感到非常榮耀，這是「台灣之光」！我們知道台灣具有優質的醫療體系，希望葉院長未來能夠跟台灣合作，採購台灣醫療設備，同時在專業人員、技術人員和醫院管理上，雙方能夠互相交流。若有需要辦事處幫忙的地方，定會大力協助。祝賀葉氏醫院未來營運順利成功。

崇正會鍾建仁會長致詞表示，非常感謝葉院長的邀請，葉院長是一位熱心公益的客家鄉親、崇正會的顧問，他能夠有今天的成就，讓我們感到十分光榮。鍾會長及張永西主任委員代表崇正會、客家活動中心、客家緣樓致贈鐫刻「五美葉氏醫院鴻圖展，倫魁巴西敬業超樂群」的賀匾給葉倫群院長夫婦(下圖)，祝葉氏醫院鴻圖大展，傳承「五美葉氏」榮耀、「倫魁巴西」醫療。



Itapevi市市長代表Tininna市議員表示，因為市長有另外行程不克參加，她非常榮幸代表市長來參加葉氏醫院的開幕典禮，帶來向葉院長的祝賀之意；非常高興葉院長能夠在本市興建一所新穎先進的醫院，相信對提高本市的醫療效果水準，助益頗大。

接著，葉院長夫婦、兒子，女兒共同揭幕。葉院長帶領來賓參觀醫院的各項有關設施，大家對新穎先進的醫療設備，讚譽有加。開幕典禮在大家祝賀聲中圓滿落幕。

<< 2020年會員大會 >>

監事報告

曹林盛

溫會長政仁領導本會的方針之一，就是要崇正會的幹部年輕化。我相信，這是所有在巴西的僑團都追求的理念。不過溫會長明白，介乎於三十歲左右的理監事們，就算他們再有能力，應該還是在創業或在公司上班打拼的階段；要他們在今天或其他活動，樂捐補貼經費，不是不可能，但肯定對他們有壓力！

有鑒於此，溫會長經理監事同意及授權後，拿出本會部分積蓄，投資客家緣樓；希望在不遠的將來，客家緣樓亦會像我們亦已投資的客家中心一樣，回饋股息以資助本會的運作。

有聲音說本會的經濟寬裕，目前我們確是稍有「盈」餘。這是因為鄉親們的慷慨樂捐及贊助；另外還有一點點我們投資客家大樓的股息。所以，除了要感謝大家外，更希望鄉親們繼續支持。

不過希望各位鄉親明白，「有」與「沒有」是相對的，完全要看本會往那個方向走。我們是在開源節流的階段，好讓年輕及後輩的領導們，將來在財務上沒有被掣肘之虞。

同時，我們監事肯定剛才財務長惠右玲的報告——本監事會前已稽查賬本，各項收入及支出皆正確無誤。各位鄉親可以安心！

【防疫戰疫】

崇正會愛心捐獻不落人後

— 自愛愛人·自助助人 —

• 我們團結抗疫的流程 •

巴西對 Covid 19 的戰疫防疫，這艱苦的一仗，我們豈只沒有缺席？

- 03-15 崇正會與客家活動中心聯合公告，為防疫戰疫，遵照市政府規定，暫停群聚的活動。
- 04-25 決議發動鄉親捐款購買抗疫防護醫療用品。
- 04-30 贊助支持劉學琳顧問主導的「巴西台灣僑社」愛心慈善救濟活動。
- 05-01 客家中心集賢廳廚房，免費提供青商會使用，支援贊助餐盒，捐助游民和弱勢族群。
- 05-03 第一梯次在客家大樓用鄉親捐款購買基本食物籃，贈給巴西弱勢族群。
- 05-09 第二梯次在客家大樓捐贈醫療器材給聖保羅十一家醫院。
- 05-20 第三梯次在客家大樓捐贈醫療防護衣給四個醫院。
- 05-28 第四梯次在客家大樓捐贈食物籃及口罩等，給蔡萬吉醫師設立的「關懷之家」。

響應崇正會倡議捐款救助 covid19 疫災

崇正會倡議捐款 箋函

親愛的客家鄉親及朋友們：

生命如此可貴，人生只有一次。本次我們的巴西，至今四月二十日，確診人數已經四萬人以上，死亡人數上看二千五百人。疫情發生在巴西之前對於我們來說，或許很遙遠，可是如今它已經降臨到我們身邊的朋友或同事身上，事實上已經有鄉親朋友為此流感往生。

為盡全力延長和挽救生命，全世界的公衛醫療人員都盡最大努力，希望幫助戰勝病魔。他們利用自己的專業，奉獻時間生命在前線努力。但礙於巴西醫療資源的不足，客屬崇正總會呼籲全體鄉親朋友積極行動起來，發揚中華民族樂善好施、扶危濟困的傳統美德，為我們的居住地第二個故鄉，獻出您的愛心。您的捐款不僅能為前線的醫療體系減輕經濟負擔，更重要的是您的關心和愛心會使他增強與疾病抗爭的勇氣和信心。請在 5 月 2 日前伸出您的友愛之手，獻出一份真摯的愛心吧!!

也許你與他（所有有關的人）素不相識，但愛是沒有界限的！希望大家都能伸出援助之手！也許這些捐款對你來說真的不算什麼，但是這些積少成多的愛心，就能喚回他同你一樣陽光的笑容，喚回他同你一樣健康的身體，讓他同你一樣接受未來生命中的挑戰和收穫。當他重返工作崗位的時候，相信每一個幫助過他的人，都會為他感到欣慰，也請相信，他一定能在你們的幫助下戰勝病魔，畢竟，他是 那樣的樂觀和堅強!!!

“送人玫瑰，手留餘香。”您的仁愛之心，您的點滴之恩，有可能拯救一個生命；您的無名關懷，您的善意之舉，將是他最大的安慰。再次對您表示誠摯的謝意！

巴西客屬崇正總會理監事和醫療顧問們，會仔細選擇適當的醫療單位予以捐助！

捐款方式可以透過客家活動中心，或者轉帳至客家活動中心。

Banco Bradesco Ag.:0496 C/C: 53250-9

Centro Social Hakka do Brasil CNPJ:03.566.143/0001-53

倡議團體：巴西客屬崇正總會 全體理監事

日期：2020 年 4 月 20 日

• 迴響之 1 —— 張永西 •

看到鍾會長帶領下的團隊，不管是那方面都讓人稱讚，所以每天在關注細看各位的表現時，很自然的打從心裡就會有稱讚手勢動作，謝謝各位努力也辛苦大家的用心。

客家鄉親的熱情和團結二三十年來始終如一，只可惜很不容易踏出去。我們有客家大樓遭到不少打擊，總算由法院幫我們平返。現在要蓋客家緣樓，在僑界應該是正面的。就看我們如何完美順利完成。看到這次因肺炎病毒感染，我們一馬當先、勇敢高呼捐款購買防疫器材。捐助成果令人感動！尤其有很大部分是非客家族群的奉獻，我們所有鄉親一定要記住，受到肯定信任不是一朝一夕的事，好好更努力做到被尊重、被肯定，是我們客屬崇正總會責無旁貸的任務。切記巴西客家鄉親是排名全世界首屈一指的，大公無私、無怨無悔地付出，需要每一個成員的包容與體諒。我們有崇正會的社團，我們才有成長的機會。大家一起共勉之。

以上是給崇正會幹部們的一封信，可能錯字用詞很多要改的，我想心意傳達到了就好。巴西也受到 covid19 蔓延，鑑於公立醫院防疫物資缺乏，發起緊急捐款購買醫療第一線工作人員的基本必須裝備，我們也藉此提升團結意志。非常感謝幾位名譽會長的加持，相信對大家有絕對的影響力。

• • 迴響之 2 —— 鄧幸光 • •

功德無量啊！

以情說理、文情並茂的好文，必定可以感動共鳴更多的愛心，共同成就這場史無前例、減少病亡就是勝利的戰疫。

誠如倡議的箋函所說：「生命如此可貴，人生只有一次。」「愛是沒有界限的，這些積少成多的愛心，就能喚回他同你一樣陽光的笑容，喚回他同你一樣健康的身體，讓他同你一樣接受未來生命中的挑戰和收穫。」而且，愛心如花，「送人玫瑰，手留餘香」。在起心動念獻出愛心的時候，我們已先享受了芬芳(花)。

昔日台灣的學生傳來一張雨中撐傘的貼圖，並說：

「一場雨，知道了雨傘的重要；

一場病，知道了健康的重要。

下雨，傘不好借；

生病，錢不好借。

雨太大，有傘也沒用；

病太重，有錢也沒用。

最好是：

趁雨小的時候找到安全的地方避雨；

趁沒病的時找到健康的方式去生活。

不一樣的人，就有不一樣的心境；

不一樣的選擇，就有不一樣的人生；

只有相信自己，做好自己，完善自己。

才不會辜負自己的一生。」

covid19 肺炎病毒在巴西疫情蔓延肆虐的此刻，一位鄉親奮戰後往生了——他是鬥士，只是倒下而不是死亡。我為他致敬而後才寫了訃聞(死亡通告)，感覺是在記錄他生命最後吶喊的蹙音，很是沉痛…。這場必須全球團結合作的戰疫，「防疫抗疫」的先決條件就是「自愛自助」；只有自愛才能愛人，自助才能助人。自愛，就是珍愛自己只有一次的人生；自助，就是護持自己身心的健康，做好自己、完善自己。在我們還有健康的身心做出正確的選擇時，表示我們行有餘力，可以進一步「愛人助人」。「愛心」很抽象，但是在 covid 19 無孔不入之際，必須居家隔离才能防疫抗疫，才是自愛自助；因此我們不能(也不該)要求以實際參與救助的具體行動來表現「愛人與助人」。

崇正會全體理監事深感疫情肆虐之可怕，於是決議發動捐款，讓大家抽象的愛心轉化為具體的愛人助人之行動，讓「積少成多的愛心，喚回他同你一樣陽光的笑容，喚回同你一樣健康的體，讓他同你一樣接受未來生命中的挑戰和收穫。」

「樂善好施、扶危濟困」是傳承的客家情義(愛心)，「團結合作、心手相連」是崇正會凝聚力量的實踐準則。讓我們以支持表示感謝，以贊助表達響應。願天佑巴西！天佑全球！

• • • 行動績效 • • •

【報導選摘-1】廖世秉

崇正會發起捐款義助活動 捐贈食物籃醫療器材給弱勢族群

巴西客屬崇正總會在巴西新冠狀病毒疫情嚴重之際，於 4 月 29 日上午 10 時在客家活動中心舉行捐贈儀式。出席的有聖保羅華僑文教服務中心詹前校主任、Comunidade Peri 負責人 Solange、崇正會重要幹部。並於 5 月 2 日開始在 Casa Hope 和 Comunidade Peri 發放基本食物籃給弱勢族群，幫助真正需要幫助的人，發揮人溺己溺、人飢己飢的精神。

巴西新冠狀病毒疫情日益嚴峻、繼續蔓延，崇正會看到醫護人員醫療器材的缺乏，許多弱勢族群面臨生活的困境，特別發起「捐款義助活動」，來拋磚引玉，獲得僑胞鄉親熱烈的響應。把目前所籌得的基本食物籃、口罩、防護衣分階段捐贈，第一階段於 5 月 2 日在 Casa Hope 和 Comunidade Peri 發放基本食物籃；第二階段擇期捐贈基本食物籃、口罩、防護衣給真正有需要幫助的醫院。

在客家活動中心舉行簡單的捐贈儀式，鍾建仁會長把崇正會慈善紅布條交給 Comunidade Peri 負責人 Solange。鍾會長表示這次新冠狀疫情，疫情嚴重，經濟活動停滯，使許多人沒有工作，就沒有收入，生活因此陷入困境。深深感受到聖經所說的「愛人如己」的真正意義。崇正會理事宋秋麗說明介紹巴西弱勢族群單位的需要，崇正會特別發起「捐款義助慈善活動」，

提供 300 個基本食物籃(上圖)給在這段疫情期間沒有工作、沒有收入的弱勢族群，協助解決他們的生活問題，這樣他們也不會出來打工，減少他們的感染。另外會擇期捐贈口罩、防護衣給有需要的醫護人員。

很多客家鄉親朋友都說崇正會是巴西最大的社團，可以從事慈善活動。崇正會理監事決議利用這次的疫情，成立慈善小組，由李榮居副會長、李淑媛、宋秋麗、楊峯明、葉莉煒等小組幹部來帶



動，幫助真正需要幫助的人。慈善組的能夠順利成立，感謝幾位名譽會長的大力支持，希望慈善組像愛心園一樣，一年一年的傳承下去。

詹前主任感謝客屬崇正總會在這新冠狀病毒疫情嚴峻之際，發揮客家鄉親的慈悲心，捐贈基本食物籃給真正需要幫助的弱勢族群，還有口罩、防護衣給第一線的醫護人員。這樣愛人如己的精神，令人敬佩！也是其他社團學習對象。相信這次的慈善活動，對提升我們台灣僑胞在巴西形象，助益頗大。

Comunidade Peri 負責人 Solange 表示，謹代表弱勢族群表達最高謝意；非常感謝巴西客屬崇正總會，當弱勢族群在此非常時期遭到生活上的基本問題時，能夠雪中送炭，捐助 300 箱基本食物籃給這一群真正有需要的貧困家庭，度過難關。(右圖)

5 月 2 日除了捐助給 Comunidade Per 外，在鍾建仁會長帶領下前往 Casa Hope，把基本食物籃捐贈給該單位的負責人 Tatiana 和 Marcos。Casa Hope 乃是公家慈善社會教育單位，免費專收弱勢族群的青少年癌症及腎臟細胞移植醫護中心。Tatiana 代表 Casa Hope 向客屬崇正總會表達致謝之意，感謝你們的愛心，讓我們在最需要時刻能夠分享你們的愛心。鍾會長表示我們將有第二階段的發放，跟你們一起共同努力來抗擊疫情，希望早日脫離疫情。



【報導選摘-2】廖世秉

捐贈醫療口罩防護衣給聖保羅市 11 家醫院

巴西聖保羅市新冠狀病毒疫情日趨嚴峻，各醫院醫護人員防疫醫療物資非常缺乏，巴西客屬崇正總會把募集防疫醫療物資，於 109 年 5 月 7 日在客家活動中心一樓，捐贈給聖保羅市 11 家醫院。聖保羅華僑文教服務中心周秘書正鴻、葉氏綜合醫院葉董事長倫群、陳副會長宗沐、慈善組宋秋麗、李淑媛出席參與，展現客家鄉親愛人如己的大愛精神。

此次崇正會在所有僑胞鄉親熱烈的捐款下，共購買了 5000 片醫療口罩、2000 片 SMS 系列雙層口罩、2000 件防疫防護衣、1686 件醫療防護衣。為了把捐款確實用在刀口上，經慈善組詳細訪查真正缺少醫療防疫用品的醫院，幫助真正需要幫助的醫護人員。分別捐贈給 Escola Paulista Medicina、Hospital Santa Cruz、Hospital Santa Casa(右上圖)、Hospital Enkyo、AMA Sorocabana、Hospital das Clinicas 3 entidades、Igreja Católica China、Ikoj no Sono、Hospital Municipal Tatuapé、Hospital Estadual Diadema、Hospital Paulista Med 等 11 家醫院和醫療單位。



崇正會鍾會長建仁感謝僑胞鄉親出錢出力，和聖保羅市醫護人員共體時艱；還有周秘書世鴻的參與、慈善組宋理事秋麗不辭辛勞打電話訪查每家醫院的需求，葉氏綜合醫院葉倫群董事長的協助，使這次捐助圓滿順利。此次選擇 11 家醫院來捐贈，盡量先捐贈給公立醫院；因它們獲取政府經濟支援較少，而導致第一線防疫人員醫療用品比較供應不及、無法銜接。崇正會特別捐給曾獲選代表巴西政府團隊去武漢處理巴西僑民撤僑的臺僑子女何醫師擘莉的單位 HC 防感染中心(上圖)。崇正會慈善組會繼續實際調查，若是有需要的醫療單位或是弱勢族群，將會願意繼續採購支援救濟至疫情稍穩。期盼巴西早日脫離疫情，恢復常軌的生活。周秘書世鴻表示，在巴西病毒疫情嚴峻之際，巴西客屬崇正總會發揮人溺己溺的精神，捐贈防疫醫療物資給聖保羅市 11 家醫院第一線醫護人員，共同抗疫，這種雪中送炭的善行，令人敬佩，相信對提升臺灣人在巴西社會形象，助益頗大。

另葉氏醫院葉倫群董事長捐贈口罩給崇正會愛心園，鍾會長代表接受，並謝謝葉董事長的愛心。葉醫師希望愛心園的長輩盡量在家不要出門，出去時請務必戴上口罩，做好防護措施，保護自己身體健康。(右圖)



客家活動中心召開 2020 年股東大會選舉第 7 屆管理委員

巴西客家活動中心於 2 月 16 日(星期日)上午十時，在該中心集賢廳舉行 2020 年股東大會並進行換屆改選。

當天大會的主題是：1. 選舉第 7 屆管理委員及監察人；2. 業務報告；3. 有關客家緣樓擴大說明會事項；4. 會後聚餐。

聚餐後，下午繼續召開客家緣樓股東會籌備會。

當天票選第七屆管理委員，由顧問鄧幸光主持。當選的委員是：張永西、黃政修、謝禎山、廖仁煌、鄭俊青、葉榮陞、鍾建仁、崇正會、楊峰明、黃建榮；監察人是：曹林盛、陳美說、林裕煌。3 月 7 日下午，在該中心召集新舊任管理委員會議。仍由顧問鄧幸光主持，新任委員推選張永西續任主任委員、黃政修和謝禎山為副主任委員；曹林盛為常務監察。即日就任，任期自 2020 年 3 月 7 日至 2023 年 3 月 6 日。稍後並聘鄧幸光、楊清福、謝新振、蔡正美、李榮居、江維坤等為本屆顧問。

第七屆管理委員會(2020 年 3 月 7 日至 2023 年 3 月 6 日)

主任委員—張永西 副主任委員—黃政修 謝禎山

委員—廖仁煌 鄭俊青 葉榮陞 鍾建仁 陳宗沐(崇正會) 楊峰明 黃建榮

常務監察—曹林盛 監察人—陳美說 林裕煌

顧問：鄧幸光、楊清福、謝新振、蔡正美、李榮居、江維坤

· 報告客家緣樓籌備進展狀況 ·

親愛的股東、鄉親、好朋友們：

大家好！

客家緣樓 Hakka Residencial 於 2 月 9 日上午在建地舉行的動土典禮，由於大家的熱情參與和殷切關懷，感覺特別隆重而有意義。先此致謝。

幾個月以來，受到全球新冠肺炎 covid19 的影響，以往的生活起居、工作習慣，都受到波及；巴西的疫情更是嚴峻，我們大家的工作幾乎都在停頓狀態中。寄望的政府防疫措施，至今好像還沒有辦法有效控制。

我們受全體股東托付，籌建客家緣樓、負責興建緣樓工程，一直沒有鬆懈，仍然積極在做各個細部設計諮詢，並委託專業工程師研擬計畫中。

五月二十七日晚間，特別利用電腦視訊平台，集合全體管理委員召開了一個完整的視訊會議：首先報告財務收支狀況，經委員們審核通過。其次，透過與建築師事務所的接洽，整體建案申請程序已經完備，經辦主管驗證也已通過；目前市府核發建照進程，估計八月中旬才會開始正常運作。因此我們必須等待八月以後才可能拿到建照，啟動後續開工建設的進度。

綜合上述報告，可知在疫情蔓延的巴西，我們仍然盡其可能的克服外在的諸多困難，努力按照計畫推進籌備工作。除了再度感謝大家的信託以外，並敬祝大家健康平安

巴西客家緣樓籌備會 敬啟

2020 年 5 月 28 日

【精選報導】李桑田

巴西新冠病毒退卻仍早

(作者係前《美洲華報》社長。他以記者的敏銳視角，做平實的報導敘述；並以客觀冷靜的理性思考，在字裡行間夾上些許議論。是我所見有關 covid19 巴西疫情最中肯的華文報導，特別徵得允諾刊登於此，好讓大家對「戰疫」有全盤的瞭解。本文所引數據都截止於作者撰文之六月十日，謹此註明，並特申謝忱。字光)

從本周三(六月十日)起，聖保羅市的路邊商店將獲有限度的開放，周四則輪到購物中心享有同等待遇。自從新冠病毒(巴西人稱作 coronavirus)肆虐讓當局採取「隔離措施」(quarentena)以來兩個多月，這是首次放寬限制，有的人或許認為漸入佳境，只是景況並沒有想像那麼單純。

巴西首宗新冠病例記錄於今年二月廿六日，患者是位 61 歲的聖保羅內地企業家，之前去過義大利龍巴基亞地區，當時那裡疫情已經開始散開。儘管中國、歐洲都已經記錄不少病例，巴西聯邦政府只有一開始還擺擺樣子，比如波索納洛總統下令成立緊急疫情防疫中心，還派專機前往武漢接回三十餘名僑民到果伊亞斯州的空軍基地進行隔離；但是裝點一下門面，之後就完全走樣。波索納洛受到各行各業的壓力，疫情在全國各地爆發方殷，他就忙不迭表示沒有戴口罩跟保持社交距離的必要；而且當各州各縣市紛紛設限之際，他還帶頭而不戴口罩四處遊逛親民；尤其甚者，兩名衛生部長因為承受不了總統的反隔離路線，在不到兩個月相繼請辭，而繼任者就以代理身分做到現在。

截至六月九日，巴西登記有案的病例接近七十五萬宗，死者三萬八千四百餘名；最近幾天每天多出兩三萬患者、動輒日增千餘死者。聖保羅州以十五萬餘宗病例、九千五百餘人過世拿下「雙冠王」；其次是里約州，約六萬患者、六千病亡。以全國來講，中西部、南部各州疫情較和緩，大多只有一兩千例、兩三百死亡案例。東北、北部分布較不平均，像亞馬遜、巴拉、謝阿拉、馬拉勇情況之嚴重，直追里約，但有的州份相對輕微。而一樣位於東南部，敏納斯州病例就只有一萬多，死亡人數約四百，跟鄰近的聖保羅、里約差別甚大。

巴西首名新冠肺炎死亡案例發生在三月十七日，死者是住聖市的 62 歲男子，具有糖尿病、高血壓病史，但未出國旅行，也就是說他是在國內被感染的。不到三個月的時間，巴西已有近四萬人病死，令人觸目驚心，所以身為嚴重疫區的聖保羅州市，不管州長多利亞或市長小柯華士，都以較嚴謹態度來面對，不像總統那樣顛預無知。

按照聯邦最高法院規定，隔離措施的採行屬於地方政府的權限，小柯華士自三月廿五日就頒布限制公司商店營業的措施，州政府也差不多同時下達類似命令，而且還將各縣市的情況分成紅(vermelho)、橙(laranja)、黃(amarelo)、綠(verde)、藍(azul)五種。紅色代表疫情慘重，除了超市、雜貨店、修車行、加油站等少數必需行業，其餘工廠、公司、商店都不准營運，但是大眾運輸工具可以照常運作，汽車也可開上路(雖然限車規定期間改了兩次，最後還是回到

原狀)；而民眾走在路上，亦不會像中東、東南亞某些國家，被警察看到就會挨藤條。總的來說，巴西從南到北，這段期間大多數商店都不能運作，餐館也只能做外賣。而最大的改變是，本來巴西人還吊兒郎當的，但最近一個多月以來，戴口罩已成了全民運動；何況超市、公交都不准未戴口罩者進入，看來至少疫情結束前，大家已經習慣、或者必須習慣「罩得住」。

聖保羅市目前死者五千名，病者近八萬，慘重程度獨居全國鰲頭；但是已從之前的紅色調降為橙色，這讓大聖保羅地區的近四十個縣市(大多仍列紅色)很不爽。不管如何，橙橘代表疫情稍緩，餐廳酒吧以外的商店(比如廿五街開店的老中)可以每天營業四小時(11至15時)，購物中心亦同，惟同時只能接待總容量 20% 的客人。如果來到黃色指標，則每天可做六小時，同時接待 40% 的客人，但市政府強調，雖然聖保羅升至橙色，但能否開門做生意，得視業者公會跟市府協商的結果，不是顏色一變就馬上實施，要看業者是否能夠遵守規定，並向顧客提供妥當的防護措施。辦公室、事務所雖也獲得某種程度的開放，但由於是更封閉的空間，很多老闆跟負責人深恐員工被感染，仍不敢全面性復工。至於餐廳、健身房、美容院等不脫口罩難以享受服務的行業，雖然業者也說他們可以提供安全無虞的防護，但是當局對於開放營運，仍抱著審慎的態度。

疫情在巴西發展至今，已歷三個月多月，雖然大多數地區病例逐漸降低，但這個「逐漸」乃見仁見智。比如聖保羅市近廿四小時就有 334 人因此病往生，疫情堪憂，業者卻嚷著「開放病死、不開放餓死」，認為只要每天少死個兩三人，情況就是有改善，應該加強開放。但是專家表示，確診跟死亡人數的減少，必須達到一定程度，才能說有明顯改觀；而加護病房(UTIs)的佔用率亦是個重要指標。假設某市確診人數不多，但其醫療體系所能提供的加護病房床位已近飽和，那這個地方情勢仍然危急；因為相當比率的患者轉化成重症，需要透過加護病房的設備來救治，床位不夠，自然要拉警報。

這個「大時疫」(pandemia)何時結束？再過兩個月、三個月，或者半年？相信老天爺也不敢打包票。看到媒體報導有關患者的痛苦，以及許多墳場來不及挖墓坑埋葬病死者的慘狀，巴西人大多也知道這個病毒不是開玩笑的。之前不在乎的人，也都戴起了口罩，進去商店時也會噴塗清潔液。然而，有些年輕人仍不自覺，隨意參加那種人們摩肩接踵的郊區派對，還有流浪漢以及「快克樂園」的道友，也拒絕戴口罩(或者無力購買)。這些人都成了防疫的破口，不僅自己會被感染，更會傳給親人跟旁人。這些漏洞若無法填補，巴西想要擺脫新冠病毒的威脅，為時尚早。

【戰疫文學】

疫 情 人 間

鍾建仁

或許全球人類經過了四、五個月新冠肺炎病毒疫情的肆虐，都會很懷念過去悠閒安逸，無疫情、無亂事，偶爾至海外旅遊和返台探視雙親的愜意美好日子。現在想起來，依目前巴西政府疫情控管情況，想恢復原來的模式，似乎覺得遙遙無期。而曾幾何時？竟變成如此的奢侈念頭！

雖然巴西總體經濟成長趨緩無力，世界主要經濟體拼命印鈔量化寬鬆 QE 救疫情，卻使得全世界貧富差距更大，更加造成社會不公不義的治安問題。巴西 4 年前，好不容易度過經濟衰退的大消條不景氣，現又遭逢疫情搗亂而再度下滑；政策朝令夕改無所適從，導致政府財政和私人營運大不如前。但就近即將退休的我和內人，倒不是很在意營運的跌幅；因為屬靈成長的追求，超越財富及物質的享有了。

現在加上又逢疫情肆虐，雖有早期預警的防患，但巴西民情不太認真接受能造成如此氾濫感染的實情，尚不引以義大利西班牙被感染而造成屍體橫置病情肆虐氾濫為戒，於嘉年華期間仍在各大街小巷狂歡熱舞的慶祝，加上不視全球政府正努力控管防疫杜絕感染，巴西幾個國際機場加緊檢疫的控管毫無作為，導致疫情爆發感染一發不可收拾的地步。政府官員和醫療檢疫單位的輕視，實在令人髮指而且惋惜和痛心！

有人因此無奈苦笑說，這是我們人生「有幸地見証」因疫情導致美國股市三次斷熔機制和全球經濟股市崩潰，也見証了「哀鴻遍野」來形容全球因感染而造成死亡情景絕不為過，宛如聖經預言的人類末代的來臨。

在居家隔離期間，因政府的柔性封城，防疫政策改變我們的生活習慣和規律模式。自認僑居巴西已久，起初習以樂天休閒放假為樂。但畢竟疫情嚴峻，防疫政令一延再延休市。時間一拉長，日子過的幾乎連星期幾而不自知，天天相同的規

律而無所事事。店面無法開張營運，既無收入且店租員工薪資開消，每日湧上應付不已的壓力；外出採購食品，定得保護深怕病毒的感染。偶爾有得為會務慈善捐贈事務，而不得已必須外出接洽處理公務…。每天生活在步步驚魂的壓力，心情憂鬱憂悶擔心明天未來的生活。曾幾何時，自問「天啊！這個世界怎麼了？」人類就因如此微小至無法眼視的病毒，而眾人生活被搗亂到雞飛狗跳而幾乎束手無策嗎？

國家之間邊境封鎖，人民搶奪醫療用品及食物，不時為了某些利益逃避防疫責任，散佈假新聞，而更加造成人心恐慌懼怕。

打從親見熟識的朋友，甚至於是本會新任顧問因被感染而離開人間，內心實在感到不捨惋惜。疫情病毒不分種族貧富貴賤，已經瀕臨你我四週身邊，真摯的呼籲盼望各位客家鄉親保重！

由於內心的憂鬱，使得我們非常盼望週日主日敬拜日子來臨，祈求心靈慰藉。或許此刻的人們，比較寄託於信仰生活帶我們脫離心靈的困境。數次捫心試問：我自己是否也因為人文思維模式的防疫變遷，或社會的治安居家動盪，而改變內心深度的悲天憫憫之心感召？殊不知整個生命的過程，不論是能量的獲取或是釋放的過程，完全取決於內心憫憫的感召；藉由信仰的寄託內心靈深處而激發出潛意識的意志力，來改變應付生活週遭的不適應。

我相信全人類能夠戰勝克服新冠狀病毒，而繼續學習和病毒共存無事生命的延綿；我也相信未來世界的生活模式，會因此疫情的肆虐而給全球的人帶來巨大的改變；無接觸的商機及生活模式，也會雨後春筍遍佈各地，我們得去學習適應創造未來。

最後，衷心祝福各位鄉親身心平安，闔家安康！

未 亡 人

忘憂軒主

新冠肺炎最近捲席全球，老猴在病房住了兩星期，终究沒有熬過這波疫情。

幾年前退休了，我和他除了周遊列國，空閒的時間好像一下子多了起來。

住家旁開了一家健身房，他說這種年紀必須為自己的身裁負責，便報名參加鍛鍊，

他在健身房一待便是兩個小時，其實我是暗中感到欣慰，能堅持運動也是好事一件。

幾個月後，朋友口中的佛系暖男，好像有點不搭調。每天沒事便找碴，洗手枱的水沒擦乾、頭髮掉落滿地、關門聲太大、碗刷不乾淨、不隨手關燈、連放個屁都嫌棄沒教養。

到底那裡出了問題？百思不得其解。有一天，

到超市買洋蔥，路過超市旁的哥本哈根咖啡店，無意間看到他和一位熟女在喝咖啡，看她的穿著，應該是剛從健身房出來，緊身上衣、緊身褲，尤其是那奶子，好像硬是要擠出來，誇張的口紅，好像剛剛吸完血似的，感到好噁心。我心頭一緊，便奔回家裡，早已忘了買洋蔥這回事。

從那日起，我當起柯南，開始偷看老猴的皮夾、賴、微信、電子信箱。但是都沒有半點蛛絲馬跡，一個念頭起，是不是我多心了。

老猴到銀行領退休金，怕安檢麻煩，便把一些不必要的東西留在家裡。合該有事，我聽到老猴的手機響起，我找了半天，在運動夾克內層找到它，原來老猴背著我買了另一隻手機。我打開

手機，賴的大頭照就是那個熟女，行呀，和我玩狡兔三窟。我看了一下對話框，什麼哥呀、妹呀、寶貝呀、想你呀、夢中有你呀，這些肉麻的話從來都不曾和正宮說過，倒是和小三說得臉不紅心不跳，真是TMD。

大吵一場自是免不了，老猴還理直氣壯提出離婚，簡直是惡人先告狀，我正在氣頭上，離就離看誰怕誰。第二天我反悔了，離婚事小，損失一半的財產事大，我可不能把另一半財產送給小三，好歹我也要爭個未亡人。

雖然同住一個屋簷下，但是已沒有交集，這種日子不知什麼時候才到盡頭？

有一年，到蘇杭旅遊，導遊安排我們逛中藥集市，心想，風溼痛困擾自己好幾年，趁機看看，說不定遇到偏方。有一位郎中推薦我服用雷公藤，聽了他的解說，好像滿適合我的，大概是久病亂投醫的心態，我買下了一大紙箱。郎中說，雷公藤雖是藥，但是有毒，要適量服用，千萬不能過量，不然會誘導肝細胞及腎小管上皮細胞產生細胞凋亡。

老猴最喜歡喝我做的玉米濃湯，玉米打汁過濾，打上蛋花，放幾片海帶芽，灑上一把蔥花。雖然不太交談，我每天還是克盡責任，煮一碗熱騰騰的玉米濃湯侍候他。

近年，老猴身體檢查，發現腎臟出了毛病，醫生要他少鹽少油，注意飯食。

2020年03月20日政府宣布老人必需居家隔離，疫情越來越嚴峻，老猴的身體也在這個時候出了狀況，醫生說不太樂觀，我的情緒沒有很大的起伏。老猴住院兩星期，吃不慣醫院的伙食，他想喝我做的玉米濃湯。

我在家裡特別為他做了一鍋湯送到醫院，老猴喝了，嘆口氣，今天的湯不像往日的湯那麼好喝，缺少辛麻的味道。喝完這碗正宗的玉米濃湯，老猴便在第二天告別人間。

最後一碗湯的味道當然不一樣，因為我把雷根藤那一味拿掉了。

奉勸有小三的男人，千萬別和正宮，不，和未亡人玩遊戲，不然，怎麼死都不知道。

塞翁失馬焉知非福

惠右玲

2020年真是一個令人難以忘懷的年度。

打從一月份開始，就傳出中國有武漢肺炎疫情而死亡的事件。起初大家還持觀望的態度，遠隔重洋沒什麼好怕的吧！可是近在呎尺的台灣卻如臨大敵，馬上就實施管制進出旅客的行動，並且追蹤感染者接觸過的人去的地方做消毒和隔離，嚴嚴的把關。新聞每天都在報導疫情，這時是一月底了。

遠在巴西的我們正忙於開會，為提前二個禮拜要舉辦的第11屆「客家日」，籌劃最後的活動時間表。真是計劃趕不上變化，原本訂於二月九日來參加「客家緣樓」動土典禮的主委因疫情開始不樂觀而決定不來了！常務理事考量輕重，也決定不鼓勵台灣藝人團體來表演了。理監事又開緊急會議，想辦法將表演的內容委由宋秋麗去接洽這裏的社團來表演，補足空出的時間。美食廣場的攤商們，因為去年反應太好東西不夠賣，今年都加了碼，想好好做一筆。沒有人有危機意識，反倒是負責美食工作的我和陳宗沐副會長有警惕心，告訴大家可能會沒有人潮，少準備材料為妙。

美食廣場來採購的大部份是我們台灣人。當天活動進行順利，一早有客家緣樓動土典禮，再回來客家大樓開會員大會。十一點半美食廣場開啓大門，顧客三三兩兩，很多人都已不敢出門了。大陸朋友自覺性的不參加活動，本來要來表演的舞羣也不敢來參加；眼看場景有些疏落，還好有紅包和機票抽獎尚吸引一部份人觀賞節目，美食廣場攤商大部份都折價出售而無奈收場…，可以想像他們的心情多麼失望呀！

還好「客家日」當天所有活動，從動土典禮、到會員大會、改選新任理監事、下午的表演節目，一切順利進行，並選出新會長鍾建仁和二位副會長李榮居、陳宗沐，有幸增加一位年輕的理事和幾位新的娘子軍理事。二月二十九日，我們舉辦會長交接典禮。接下來鍾會長馬上召開常務理事會議，討論疫情要如何去面對？決定三月份開始，客家暫停合唱團/愛心團及所有的活動，有先見的說，看疫情再決定何時恢復。巴西政府卻直到三月22日才宣佈停止商業活動，警告大家特別是老人要居家隔離以策安全。

新聞媒體日夜播放各地疫情，特別是義大利、西班牙感染很嚴重，死亡人數遽增；美國更是每天死亡幾百人。到後來南美洲也泛濫，巴西為首每天也是數百人之多。每家的孩子們都嚴厲警告父母輩不可擅自出門，三申五誡不可和外人接觸——他們彷彿成了「父母輩」，唸唸叨叨地連超市也不准我們去，由他們買辦。因為有華人去超市採購，使用未消毒的推車，感染而死亡。於是我們就決定躲到鄉下農莊避疫情。

鄉下地大房子空間也大，原本是我們安排退休養老住的，卻因為交通不便又搬回聖保羅市中心住。現在再度回來住，工人也不敢請了，自己動手——男主外女主內，兩人都做到雙手粗糙不堪，但卻是比以前更喜歡住在鄉下了！因為用心去面對環境，外面的果樹有了收成，家中經常打掃乾靜，孩子和孫子們樂得每個週末過來像度假一樣，幫忙一起做飯菜、點心，小姑玉琴也回來陪伴老母盡孝心…

巴西是我們的第二故鄉。面對日益嚴重的疫

情，醫護人員的物資有限，我們崇正會經新任鍾會長發起救助活動，捐款購買醫療用品及救助弱勢族群，兩方面同時進行。要評估購買的醫療用品材質、價格，並決定採買數量及要發放的機構。理監事們不遺餘力的在研究討論並付諸行動，實在感動！

我們閒閒在家，小姑說何不做食品義賣贊助 XX 地方。我倆一拍即合立馬行動，她積極的第二天就出門去採購材料，我們就開始了家庭食品加工。因她朋友多常吃她做的麵食，所以一推出馬上就有訂單；加上我的一些經驗，我們做了好幾種食品，她的朋友都很驚艷。我們像玩票一樣，錢尚未收到已先把錢匯出去捐獻了！憑信心，我們相信上帝也祝福我們所做的工作，萬事互相效力也！

居家隔離這麼久，我們夫婦有了一個體會——沒想到農場今日有這麼個好處！雖然每天各自忙的挺辛苦，但人精神了！孩子孫子們每個禮拜來住這裏，兩三天的相處充滿了天倫之樂！而他們也愛來與我們相處，都是因疫情讓我多得到的收穫。小姑也陪年邁的母親，又積極做食品，讓我們的日子有了目標。對年輕的一代，他們經歷到遇到困境沒有收入時，卻因有網路，他們還是可以進行一些買賣、對上帝的感恩！

死亡的陰影讓人更懂得珍惜生命，珍惜我們所擁有的，放下重擔不再迷戀物質。這個疫情對世人一律平等，教我們要警醒過日子。有了這個體會，那麼也算「塞翁失馬」之福了！把握當下可以做的，讓我們的生命操之在上帝的手中吧！大家互勉之！

千金難買我願意

張湘

—抱得孫子樂哈哈—

人到老來盼抱孫，抱得孫子樂哈哈！瘋三年癩十年，再苦再累也值得，這就是我現在的心情寫照。

兒子三年前結婚後就搬出去住，家裏人口本來就少，只剩下我夫妻二人，守著空盪盪的大房子，心中頓感淒淒涼，心情失落了好長一段時間。從小把兒子捧在手掌中長大，愛他勝過愛自己，怎麼結了婚就急着搬出去住呢？百思不得其解？媳婦給我的解釋，是說我太過寵兒子，什麼事都是父母擔著，凡事太過依賴，這樣他永遠也長不大，搬出去生活才可學習獨立。聽後也覺得頗有道理，但是心情還是很鬱悶。約莫過了半年左右，心情才慢慢調適過來；後來甚至覺得過兩人世界還真不錯，出去參加活動不用擔心時間太晚，急著趕回家給兒子做飯。兩人吃飽全家飽，心情倒是前未有的輕鬆愉快呢！

兒子搬出去後，每個星期假日都會回來，日子就這樣一天天的過去。一年後媳婦有喜了，我可開心了，每月陪着產檢，一直到生產都是我一路陪伴。生產後媳婦停職一年在家帶孩子，一年後回到 Posto UBS 上班。考慮我們年紀大照顧孫子會太累，就請了保姆在家裏照顧。每次見面，我就會不停嘮叨說孩子小，必須自己看著照顧才放心，讓我來照顧吧！她聽我話後不再堅持己見，辭退了保姆，每天早上上班前把小孩送到我這裏，晚上下班再接回去。接接送送忙忙碌碌過了幾個月，小孫子已長到一歲半了，鬼靈精怪好淘氣！每天早上我帶著他前院曬半個鐘頭太陽，下午後院玩耍一個鐘頭，教他認識花草樹木、顏色、昆蟲名稱等等戶外

教學…已經學會說簡短的句子，童言童語好可愛，逗得我夫妻倆整天樂哈哈，好開心有兒孫繞膝享受天倫之樂趣也！

快樂的日子在今年二月嘎然終止。一個什麼武漢肺炎，又改名為新冠病毒的，把我們全巴西搞得一塌糊塗！眼見疫情越來越嚴重，政府開始下令封城，停止一些商業活動、限車規定、要戴口罩…等。這樣疫情還是無法控制住，一直擴散擴散…。醫院裏擠滿了生病的人，醫生缺乏醫療器材保護也染病；每天的新聞報導，看得我心驚膽跳，生病跟死亡的人數直線上升，一個無知又無能的總統，怎麼能帶領好全國抗疫呢？我們大家只好自保、自求多福，沒重要事盡量乖乖待在家，出門防護措施一定要做好做足，才能平安度過這非常時期。

因為在家避疫沒有出門走動，時間多了，就想做一些吃的慰勞自己跟家人。打開網路學習各種點心製作，不停的吃吃吃…，我們全家的體重都增加不少，尤其是肚子的脂肪，感覺到褲頭是越來越緊了——擔心疫情結束後，我們還得要花一筆錢來購置新衣物了！

抗疫期間，還好有個小孫子的陪伴，日子還算過得可以。不能帶他出門玩耍，只好清空客廳當球場，跟小孫子踢球玩樂，度過這抗疫日子。雖然我倆年紀大了，身體感覺非常勞累不堪負荷；但帶孫子樂趣多多，千金難買我願意喔！

在此我要祈禱疫情快快結束，讓大家能安心出門，生活回歸正常。天佑我巴西，畢竟巴西是我們的第二故鄉呀！

COVID-19

鍾啟文

換上了運動服，沿著人行步道邁步慢跑，順道經過藥局準備購買口罩備用。首先經過第一家聖保羅藥局，進了店表明來意，藥師往置物架走去，我跟在後面。他蹲下去找了找，起身時手是空的。「已經賣完了！」他說，我說聲謝謝！走出店門繼續往前跑，每經過一間藥局，都進去問問。所得到的答案，不是沒貨了，就是明天可能會補貨。當經過了四、五家藥局都是這種情況後，我心裡有數了！春節前後全世界的國際新聞，都風風火火地報導大陸武漢，因人傳人的新冠肺炎蔓延，而實施了雷厲風行的封城措施。很顯然地！這一陣子已經有人先行一步，搜刮了市面上的N95或醫療口罩了。就這樣跑著跑著，邊想時勢的變化，心中一股莫名的涼意襲上心頭，「是不是我動作慢了一步？萬一買不到口罩，接著應該如何處理？」思忖著。不過還是沒有放棄，繼續往前跑，持續留意藥局的情況。俗諺·「皇天不負苦心人！」回程時大約是歷經了第九家藥局，表明來意。「好像還有一盒！」藥師說，我心中頓時燃起了希望，果然，僅有的存貨讓我帶回家了。

看了一則網路僑界新聞，《廖世秉聖保羅報導》巴西客屬崇正總會，在巴西新冠狀病毒疫情嚴重之際，於4月29日上午10時，在客家活動中心舉行捐贈儀式。出席的有聖保羅華僑文教服務中心詹前校主任、Comunidade Peri 負責人Solange、崇正會重要幹部。並於5月2日開始委託 Casa Hope 和 Comunidade Peri 和 Comunidade Pedreira，協助發放基本食物籃給弱勢族群，幫助真正需要幫助的人，發揮人溺己溺，人飢己飢的精神。

當豬鼠年交接的時分，在「鼠你發大財！」「鼠你平安快樂！」「鼠你新春旺旺來！」「鼠年行大運！」等諸多的祝福聲中，一股「疫軍突起」的新冠狀病毒，似乎默默地「疫呼百諾」，在這個世界瞬間「疫雨成秋」般地蔓延開來而「疫發不可收拾！」全世界各地，感染確診與死亡人數節節升高，令人不寒而慄！巴西新聞畫面不斷出現，因染疫死亡者的快速增加，而僱工挖掘的萬人坑、萬人塚，莫不讓人有苦海春秋「疫波三折」之嘆！！為了防疫，已居家隔离多時的日子持續著…

這段期間偶而也寫下了幾篇閃日記。

《一》明朝時，崑山有一秀才郊鼎，於崑山發生災荒時施粥賑災，救活了很多。郊鼎後來染上疫癘，竟死而還陽。清朝大醫家劉奎，論述醫理頗為嚴謹，救治瘟疫也很有心得，他勸告世人「行善培德」，能在關鍵時刻，起到藥物起不到的功效。

《二》2020 農曆春節的喜氣與歡樂，被一場令人驚駭的新冠肺炎爆發給攪了…

雖說「一寸光陰一寸金…」表面的字意似乎提醒人，要把握時間努力勤奮打拼，才有財富。

但是「寸金難買寸光陰」，就大有學問了！生命的意義，不會在表層的金錢、物質、學位、名相…等外在的擁有而論深淺。

既然這些都是身外之物，也就是時間到了是帶不走的，又為何人們卻汲汲地追求？如此的在意？也有人不管是非、對錯、正邪而鬥之，爭之、搶之、擁之？善良的人，外在的東西可能較欠缺，但是內在的心靈是充實的。時候到了，莫說有沒有機會說聲再見，也都心安理得。

《三》「無常中的苦與樂」

前一陣子至今
聖誕節的樂曲
跨新年的煙火
鼠春節的喜氣
突然間…

被冠狀病毒的隱形大軍侵襲

因為肉眼瞧不見

在專業醫療研究者的視野框架裡

似曾相識卻又陌生

所以冠狀又加個新字

這存在又不易察覺的一股不尋常的能量

通常在什麼狀態下崛起眾人不解

這是值得人類省思的

就像人類在歷史的縱向裡

研發武器提升科研技術

是否想坐大盡收天下而自肥

如此爭鬥要強欺凌自負稱霸

當然不是大自然運行的本意

陰陽消長正負能量複雜交錯

光明的正能量是愛的本質

敦親睦鄰守望相助有溫馨

苦樂參半的五濁世間至而今

貪婪亂世的成形非一朝一夕

古諺冰凍三尺非一日之寒

現今解凍三尺焉一日之功

自助助人自救救人

自度度人自覺覺他

烏雲他去風雨歇停

青天白日我心常在

《四》堅持

運動~復原~訓練~生息！

體能訓練依運動量，在體力能量消耗下，也需要有恢復的休息調節作為。

只要適當的調整，則體能狀態就能保持一定的強度，也是防疫的重點之一

《五》多吃水果、飲食清淡，心情平和、早睡早起適當運動，人際關係、永續學習；薑是好東西，尤其在這個時候，煮菜用薑調味，平日喝薑茶養生。

《六》時局陷災劫連連的年代

風聲鶴唳，草木皆兵！傷風流感，早已習以為常。現在可不！看到有人咳嗽打噴嚏，馬上警

覺此人是否感染新冠病毒？老朋友見面，可能多一句說「你好啊！注意新冠肺炎喔！」醫學資訊、短片不斷出現，讓我們更加了解，此病毒的特質與厲害頑強之處。專家提醒不需無謂的驚慌，但也不要大刺刺地覺得無所謂。愛護自己就是愛家人，尊重別人就是尊重自己。

防疫需要注意的要謹慎，病毒無孔不入，說是變異或變種，哪個醫學研究者都釐不準弄不清。有人聽從專家、醫生的提醒，儘量都留意了，可是還是感染了。這已經超越醫學理論可以解釋的了。因此出門在外，有機會經常把手洗了又洗。雖然說，不一定就沒事，總是多一分謹慎多一分安全。

《七》昨夜的歸途，星光似了無；總思疫情苦，驛站也消毒。

《八》素食者的養生防疫，飲食方面，酌予參考。

- 1-蛋(含優質蛋白)
- 2-海帶、海藻類食物
- 3-花椰菜(各式蔬菜…)
- 4-奇異果(各式水果多樣化…)
- 5-生薑(薑茶/薑湯/烹飪調味…)
- 6-香菇
- 7-五穀雜糧
- 8-每天一顆梨或蘋果
- 9-優酪乳
- 10-綠茶

《九》俗話說。「茶要一口一口的喝，路要一步一步地走。」

《十》「天作孽，猶可違；自作孽，不可活！」
《書經//太甲》

嘗聞天時、天意，時勢、時數。天作孽，豈是上天不慈而作孽？非也！人類遭遇災劫，情況有差結果不同，何以故？個人與群體因緣果報律法在位。良心對天理，自以為是的歪理，不正者也。不能自省，怨天尤人，焉能悟得生命意義的真諦？

《十一》「歷史轉折點」

現在正在發生的事，其對人類的衝擊狂濤力度，是一種跳脫長期慣性，打破了人類熟知的病理認知。或許可以從另一個層次來講，這是一個歷史縱向的「拐點」。總因人類習慣幾千、幾百年來的價值觀，那交錯滾動出來的各階層的生活模式。冷不防地當新冠病毒來襲時，人們幾乎沒有心理準備。造成猜測、恐懼、慌張得不知所措。

情急之下，大喊要面臨一場「戰疫」。要戰鬥的對象，不就變成了敵人？若以此思維面對，恐怕只有陷入疫情糾纏漩渦，惶惶不知所以。咱們要謹慎，需反省，更要在撲朔迷離的當下，要覺思病毒風起雲湧之因由才是。

《十二》歷史的痕

既然來到人間，每個人都會有生命歷程的故事。只要我們稍微停下腳步，回顧一下，其實一路來，也沒有這麼空洞平凡。近期，就那新冠病

毒的新聞充斥，著實讓人心驚膽跳，瞬間似乎莫名的徬徨感浮現。居家隔離跟家人多了相處的機會，能珍惜乎？

疫情新聞佔滿了版面，也不足為奇，劫難有誰能置身事外？是警示什麼？

各國防疫政策與作法不一，行政效率、醫療資源不一定到位，我們如何自保？軍人執戈衛家國、警察維護治安、醫生全力救治病患…很多人都在崗位各司其職，各盡其責。我們只要配合防疫政策，做好自我防護，就是對社會有所貢獻，也是對醫護人員最好的支持和感謝。

這是大時代的轉折點，你我正在寫另一段歷史。加油！

《十三》我來是為了改變，不是為了適應！

如果世界上美好的，是真善美的香格里拉樂園，自是不需要改變什麼。

但是，人類的走到 21 世紀的今天，災難不斷，苦楚連連，難道不需要改變？

如果人生一趟，隨現實波逐功利流，短暫數十年若淌滾滾江河東逝水，是否如此地「適應」就過完了一生？

有句話·天生父母養。感恩雙親是孝道基本，更當感恩上天，天心不契，改變難矣！

《十四》消長

陽生陰消，陰長陽弱。曬曬太陽對健康很重要！向全世界的醫護人員致敬，感謝你們！疫情嚴峻不可大意，時時提高警覺，套句電影台詞。「子彈還在飛」。當曉客觀的環境交錯變幻成之於外，主觀的力量內蘊讚嘆操之在我。

《十五》「新冠病毒」顧名思義是新的

在醫界沒有人深入探究前，大多就認為是流感//傷風…。打針、吃藥休息幾天，或撐著不舒服照常活動、工作。

當有醫生發覺有些病例不尋常，吹了哨，卻沒有引起多大的注意。甚至，可能遭受主管/上層的打壓。其心態是怕誤導？怕被檢討醫療不力？初期的哨音，尚不明朗，資訊也不周全，只是情況可疑，與傳統的大數據出現落差…

緊接著隨確診案例如潮水般湧現，醫護人員繃緊了神經，開始了一場世紀「戰疫」。戰略是確診者得治痊癒，降低疫情造成的損害。戰術運用則是現有的藥物/疫苗嘗試攻防，各種醫療設備也隨病情演變而上場；但既有的傳染病疫苗功效有限，火力難以施展。針對現在爆發的病毒，醫學研究人員夜以繼日，不斷分析、研究、試驗…。但是，新款病毒，像古靈精怪，頑強又靈活變異，如同與人類和醫護人員較勁，且下手毫不留情。種種疫情狀態的呈現，並不在一般人的人生劇本裡，寫著、寫著，仍持續寫著……

走筆至此，總思來路多艱，秋的涼意已現，疫情嚴峻，仍需堅毅果敢地往前走。但是，五月康乃馨的芬芳依然絲毫不減，祝福全天下的媽媽們母親節快樂！祝願朋友們平安健康！

劫後餘生驚噩夢

謝榮吉

新冠肺炎爆發以來，疫情的嚴峻、肆虐地域之廣、死亡人數之多，可說地球有史以來之最，真是絕無僅有。草木皆兵、杯弓蛇影，人人談疫色變；出外如驚弓之鳥，深怕被感染，更怕失去生命及健康，以致於惶惶不可終日。實在是現在世界最大的劫難。

就在我們大家竭力防控疫情之際，不幸我老婆於五月二日，突然胸口有如石頭重壓感。頭部昏沈、眼睛發熱佈滿血絲、上吐下瀉、毫無體力，身體搖搖欲墜…。如此連續三天，不思飲食、夜不成眠。我還以為是吃了不潔食物而遭來下痢，拉完了就沒事。她按着喉嚨乾渴，伴有咳嗽。第四天症狀未停，越來越嚴重。我們全家人大驚失色，便急迫帶往附近日本私人診所診斷醫治。日本醫生直口斷言是感染新冠病毒，還說夫妻很難不被感染，需要隔離治療。這個如晴天霹靂的惡耗，使我們很難接受，兒子女兒更忍不住掉下眼淚…

那時我腳都軟了，只能盡人事聽天命，也許就能痊癒。我很不情願做最壞的心理準備，但是，「大不了同歸於…，很多後顧之憂…」，思緒混亂，我不敢想下去了…。醫生囑要服抗生素五天、每天一粒，及退燒葯三天，在家隔離治療。抗生素 azitromicina 500，五天過後依病情返回就診。至第五天，病情未見好轉，依舊身體軟弱——臉頰凹陷，不似以往面貌，瘦了大概五公斤，吃藥及被病毒折磨致將奄奄一息。兒子女兒更加緊張，再徵詢日本醫生後，囑須再服同樣抗生素三顆。此期間要她勉強進食。一小碗馬鈴薯伴煮蕃茄、加蛋、煮爛成泥，吃下來也要半小時。她直說「我嚥不下」。我說「你吃不下我要哭了！」吃藥的第六天、第七天、勉強服藥至第八顆，老婆說「吃葯會吃死哦！」女兒再徵詢醫生意見，仍囑要堅持服下。但需要伴

有每餐營養食物，不會有問題，病就會慢慢好…。隔一天，老婆覺得有點食慾，肚子餓了。我暗暗欣喜，有食慾病就能好轉。此時我勤加作餐，什麼有營養的食物都搭配給做出來。過幾天後，果然食量增加。我告訴女兒女婿、兒子媳婦，媽媽有食慾了。大家為此而高興起來。再過幾天，就能起床走動，臉色也不再那麼難看，說話也有氣力了。回頭再說，當老婆服食第五顆抗生素時，怕萬一不測，決定再需往大醫院看診。女兒兒子，爭先要帶媽媽去，還是兒子堅持，勇敢於當天披着防護口罩帶往 Prevent senior 健保大醫院續接診，經詳細檢驗血、尿、胸腔後，確診是染新冠肺炎；醫生所開的藥也是 azitromicina，仍囑在家隔離療養更要補足營養，看病情或返回診。今天是五月二十五日，已停藥十一天了。基本上已經康復。只是夜間目前仍須起夜二次（原先病重期間要起夜四次），呼吸仍未完全恢復暢順，還需要調養增加體力。

老婆病程期間，兒子女兒更加克盡孝道、幫我分憂解勞，自不在話下。小姪女玉蘭和遠在北部的的大姪女金蘭，相續為叔母的康復加油；玉蘭還特地在她農場活宰了二隻雞，及姪媳仁鈴（萬里旅館老闆）做了牛肉水餃、糯米香飯，直接送來住處，使我們夫婦很受感動。還有張永西主委與崇正會名譽會長黃政修，都先後來電提供受疫及療養經驗資訊，可說同病相憐更見真情。我很感謝。

從疫情看來，我是否也會被感染，仍未知數；但到目前，我沒有症狀感覺。期間我每天嚼嚙生大蒜三次，一次有如一姆指大。也許能抗病毒吧！太太受疫情的重創而能夠重新康復，可謂劫後餘生，是不幸中之大幸。相信再過數星期，身體就能恢復正常吧！（2020-05-25）

受染新冠肺炎 covid 19 病毒

張永西

前些日子，接受台灣中央廣播電台及教育廣播電台還有講客客家電台主持人、也是曾經受頒金鐘獎、我們崇正會好友張鎮堃先生（他在我們兩次國際性大型活動，都曾專程前來巴西共襄盛舉、給我們捧場——參加客家大樓開幕及十週年慶典）。阿堃哥張鎮堃先生，他人在台灣，我被要求做錄音採訪，為此次新冠狀肺炎病毒在全球流行，而巴西的情況是怎樣？他非常關心在巴西的客家鄉親們，要求我向大家問候，祝福大家平安健康、幸福美滿。新冠肺炎 covid 19 病毒疫情持續擴散，全球都受到波及。錄音採訪主要目的不外乎讓我們所有人提高警覺，對新冠肺炎 covid 19 病毒感染絕對不可掉以輕心，必須加強宣傳及提醒。謝謝來自故鄉台灣阿堃哥的用心良苦。

話說我們好幾對夫婦，在今年三月十五日，受摯友陳聰敏先生夫婦邀請，參加去他們搬入新買別墅及開工已經好幾年的第二家工廠（擺夷阿

州），助興並致祝賀加油之意。在受邀接受招待期間，陸續有些人身體有發燒現象，一直到三月二十日各自搭飛機打道回府。我們都認為是普通感冒，身體有疲倦，至少精神都很好。因為症狀太像一般的感冒了。大家分別回家後，在電話互通上，得知各自分別都有到醫院看診；我們夫婦是卅一日才去醫院求診。本人經過醫師診斷及一系列的檢查，結果不必留置住院。我們當場也要求篩檢是否感染新冠肺炎 covid 19 病毒，可是沒有被接受，理由是篩檢劑不足，只提供重患者。我的太太卻被視為症狀必須住院治療。

與太太十三天的分別隔離，因為醫院完全禁止探訪，怕有群集感染之慮。適值巴西政府也已經開始封城十多天，大家都不能有聚會及互動活動。最是難熬的日子，終於在 4 月 12 日老婆病癒出院而結束。事隔 16 天後的今天四月廿八日，我們剛剛再去醫院回診追蹤檢查回來，一切沒事，完全可以放心了，跟正常人一樣，我們健康狀況

良好。但是醫生還建議在人多密集的場所、公共交通運輸工具內，還是要繼續使用口罩。新冠肺炎 covid 19 病毒基因隨時都會局部改變，有了抗體不會再被感染，病理上也沒有再傳染人的可能性。但是還是要注意，有一些基因突變的病毒感染者，還是會感染我們。套句目前最被公認的話，「戴口罩保護自己，也保護他人」。在此特別要感謝所有關注我們的親朋好友，謝謝大家的祝福，讓我得以順利恢復正常生活。

這次不小心、太大意的出訪，因而我們大家失去了兩位摯友，這會是我遺憾終生的重大事件。謝謝鄉親們及來自世界各地客家社團負責人的問候！還是一句話，在疫情未退燒之前，千萬

注意週遭所有親朋好友、子女、長輩、員工同事，一定做到不被傳染的防護措施。

新冠肺炎 covid 19 病毒感染、影響生活作息的不正常，也影響各行各業的正常運作。我們「巴西客家緣樓」的興建，只等市政府單位在恢復正常運作，我們取得核發之建照時（按經辦人說詞），我們隨即選擇吉日良辰正式開工興建，日期可預期在下半年。

一年一度的母親節即將到來，巴西客屬崇正總會體恤鄉親們，除了各自家庭孝親活動，也各自有宗教信仰及友好社團的聚會。（相信今年的活動也依舊是在六七月）。在此敬祝所有鄉親媽媽們，母親節快樂、平安健康。（2020-4-28）

利用疫情時刻在家進修 陳儀君

我需要練習中文，所以我來了。客家親，你們好。我們現在像在第三世界大戰，不一樣的是我們在大戰病毒。

我來告訴你們，我在這防疫期間做什麼？當然新冠狀肺炎給全世界不是好消息，有許多死亡。如果醫生有發明預防針，民眾才能真正出門。不能出門，我就利用在家裡讀我有困難的科目，例如程式設計、語言與高中我不會的科目。

我有一篇作文的題目叫「我沈迷電動遊

戲的那些年」，如果你們還沒看到，去找找吧！這是各人成長過程的經驗。

在防疫期間，我爸爸以及心理醫生沒機會叫我去上課，或寄履歷表給公司。每一個人有自己的進度。如果我自己已經覺得我的知識還不夠，怎麼可能去上課？又花錢，又跟不上，至少先把普通的知識學會吧！

碰到你跟不上的情況，比如說讀書方面，我的建議是。你趕快利用這防疫期間，做你平常需要加強的事情。大家請保重！

旅美鄉親的關懷與祝福 葉斯允(醫師)

O cuidado e a bênção do povo nos Estados Unidos

O governo do presidente Trump, Estados Unidos, não agiu rapidamente, sabendo sobre a infecção por coronavírus na cidade de Wuhan.

Vivemos na cidade de Las Vegas e o isolamento foi declarado na mesma época em que São Paulo declarou isolamento. Os cassinos foram fechados e acredito que foi o passo mais importante para não trazer mais pessoas infectadas por coronavírus, ate esse ponto Wuhan ja estava sob controle mas infectados estavam vindo da Europa. Fechamento de escola e negócios fechados ... apenas negócios essenciais permanecem abertos ... e tivemos que ficar em casa.

A comunidade taiwanesa de Las Vegas também estava conectada no WhatsApp e estava trocando dicas de como comprar produtos e como sobreviver ao isolamento, tínhamos muitas pessoas boas e os produtos esvaziaram logo no começo mas depois da corrida inicial de armazenar começou a se encontrar logo depois de algumas semanas... Portanto, ninguém passou sem comida

No começo do isolamento, ficamos em casa, evitando contato e multidões, desfrutamos da Happy Family Life e, felizmente, aumentamos a velocidade

da Internet para a mais alta. Nossa família de cinco pessoas podia se comunicar se com amigos e familiares nos EUA, Brasil e Taiwan, Seguimos as regras e praticamente ficamos em casa. meus filhos adoraram, considerando que as crianças só querem ficar na internet hoje em dia, para mim eu saí andando de bicicleta, mas por trilhas no deserto, onde não há ninguém.

Hoje, 18 de maio. Las Vegas tem uma população de 1,8 milhões e mais de 7000 casos. Coronavírus 350 pessoas morreram da doença ... Eu sei de um pai de amigo meu que morreu da doença de Coronavírus um senhor Hakka de 65 anos de idade que mora aqui em Las Vegas e que não viajou para o exterior, ele tinha tosse e febre e no dia seguinte foi encontrado ja sem vida... nem deu tempo de ir pra hospital.

Las Vegas, no processo de abertura dos negócios e nossas vidas vai voltar como antes ... Assim como vai passar aqui, vai passar em Sao Paulo, depois deste processo trágico... so podemos aprender com essa lição amarga que veio nos ensinar a apreciar as coisas importantes da vida e reforçar o sentimento de solidariedade, compaixão e amor entre as pessoas, amigos e familia.(USA. Las Vegas)

Sabedoria estóica na quarentena

• Gustavo Chen •

O que ultimamente você está sentindo? Medo, desespero, tédio? Vivemos em um mesmo país, cercados por um vírus que não enxergamos e isso trouxe o ser humano de volta para si mesmo, cada um vivendo a sua própria realidade subjetiva.

Sobretudo enquanto uns enriquecem e encontram paz de espírito outros permitem a destruição da sua sanidade.

O ultimo se tratam de pessoas que ligam o jornal todos os dias em busca de ser bombardeado pela visão destrutiva e massificado da mídia e através desse foco as pessoas constroem sua visão de mundo. Você já deve ter escutado algumas dessas frases; quem procura acha, onde você foca expande, se pensar muito acontece.

São ditados comuns que na sua profundidade significa que vivemos um mundo infinito e apenas podemos selecionar alguns elementos devido a nossa mente finita, e isso a gente chama de visão de mundo, e quem faz isso por nós é uma área do cérebro chamada sistema reticular ativador ascendente. Por isso, quando você pesquisa um carro, ele começa a aparecer em todos os lugares.

Não é magia, é a sua visão de mundo, e muita gente tem enlouquecido, pois faz uma escolha pobre no que consome e no que concentra dentro da sua visão. Você pode encontrar argumentos para respaldar qualquer coisa. A questão é: você vai deixar a sua visão de mundo te consumir?

Enquanto do outro lado existem pessoas que continuam a enriquecer aos prantos pela internet e empresas como Apple, Google, Facebook, Zoom surfando em uma crescente absurda. Essas pessoas e marcas entenderam o poder de selecionar a visão de mundo e focam apenas no que conseguem controlar. A verdade é que política, economia, crise da saúde, para nos mortais, a grande maioria não tem influencia alguma sobre.

Então por que focar nisso? Foque apenas no que você pode controlar; sua vida, suas emoções, seu aprendizado, sua segurança. No longo prazo, sua confiança vai aumentar, pois sua visão de mundo

mudou. E você pode ser considerado ignorante por deixar de acompanhar a visão planejada da mídia, mas o que importa se você tem paz de espírito?

Deixe de lado sua mente linear e primitiva à espera de um perigo na selva, se proteja de forma realmente eficaz focando em uma visão de mundo que realmente vai te trazer evolução. No final, mesmo que você seja rotulado de alienado, ao menos você é um alienado próspero. E no final, esses são os verdadeiros sábios.

Essa quarentena fez dar um corte nas influências externas sobre amizades tóxicas, vontades e sonhos impostas por outras pessoas, há uma quebra nessa máscara social. Uma oportunidade de muitos serem de verdade.

Ser de verdade, nada tem a ver com os seus constructos mentais, mas sim com a sua essência.

Fazer o que estiver ressoando dentro de você independente da situação. Saber seguir seus gostos pessoais com confiança e defender os seu ponto de vista contra qualquer medo de não pertencer.

Pense que a cada vez que você se desrespeita, você perde pontos na sua confiança pessoal.

Os que seguem a sua verdade sem vergonha são os que realmente inspiram o mundo. Pois, possuem coragem.

E não ficam buscando por exemplos externos, mas seguem um comportamento que já existe dentro de si.

Ou você pode escolher o caminho mais fácil porém o mais destrutivo. Comprar coisas, seguir tendência, imitar posturas só para parecer com aquelas que realmente brilham.

Mas a verdade dispensa efeitos.

A pessoa que é de verdade se destaca sem tentar, é algo natural e passam um ar de mistério e charme para os que o tentam imita-lo.

É uma projeção do interno e ela é indelével.

Essa fase pode ser vista como uma calamidade ou uma destruição criativa. É uma escolha individual, enquanto uns se encontram, outros afundam, porém a oportunidade esta para todos.

Quarentena

Perng Yaw Tzong

— sou de Mogi das Cruzes São Paulo —

Eu e minha esposa estamos trabalhando na empresa diariamente com devidos cuidados e com um número de funcionário reduzido, pois o nosso ramo de atividade permite.

Infelizmente meus vizinhos próximos não podem trabalhar e estão encerrando atividade um atrás do outro, vejo com muita tristeza.

Dia das Mães

Minha mãe é e será minha maior referencia, pois ela sempre ajudou muito no aconselhamento, apesar de que alguma vez tivemos divergências, mas o tempo me mostrou que a maioria das vezes ela tinha mais razão. Com o passar do tempo a vida me ensinou que no passado devia ter dado mais compreensão.

CRIMES CURIOSOS

彭明琦 Lucia

É inegável que o coronavírus foi o tema mais explorado nas redações em português da atual 72ª edição da Revista Hakka.

Juntamente com as mortes e a crise econômica trazidas pelo coronavírus, os casos de crimes no país também aumentaram.

A cada vez que a mídia reporta um crime e os familiares pedem por justiça, penso se existe algum crime com um final justo, e quero compartilhar estes casos cujo final, se não forem justos, acredito ser no mínimo curiosos.

Caso 1

Tudo começou na cidade de Aquiraz, interior do Ceará, onde um indivíduo de nome Raimundo selecionava mulheres entre 18 e 30 anos, para lhes oferecer emprego em outros países, desde empregadas domésticas a modelos internacionais, com a proposta de uma vida melhor e salário mais alto.

Após as vítimas chegarem em outros países, tinham seus celulares e documentos apreendidos. Elas, então, eram obrigadas a se prostituírem para pagar as suas contas (roupas, alimentação e estadia) e passavam a viver uma vida totalmente sem comunicação com seus familiares. Além de não saberem se comunicar no idioma local, são consideradas como imigrantes sem dignidade num país estrangeiro.

Então, houve um dia em que Raimundo selecionou uma de suas vítimas, de nome Giovana, 18 anos, para ser modelo fotográfico em Kiev na Ucrânia, e exigiu que Giovana contasse para as pessoas que iria para a Espanha. Entre fraudes e mentiras, Raimundo obrigou a Giovana a mentir, para despistar qualquer tentativa de localização futura.

Ocorreu que Raimundo não se atentou ao fato da Giovana ter uma irmã gêmea idêntica, chamada Laura. Isso mesmo: Giovana tinha uma irmã gêmea idêntica.

No dia do embarque da Giovana, quando Raimundo mandou buscá-la no ponto de encontro para ir ao aeroporto, a irmã gêmea Laura também estava no local por coincidência. E foi nesta confusão, que o motorista falou dos detalhes da viagem para a Ucrânia para a Laura (imaginando que ela fosse a Giovana). Laura não entendeu e não deu importância, visto que sua irmã Giovana disse que iria para a Espanha.

Como esperado, após este dia, Giovana desapareceu por completo e a família, desesperada, pediu auxílio à polícia local, que entendeu se tratar de um crime internacional e encaminhou o caso para a polícia federal. Neste momento, o depoimento da

Laura foi de extrema importância para as investigações.

A polícia da Ucrânia localizou não somente Giovana, mas outras mulheres vítimas deste crime e as enviou de volta a seus países de origem e às suas famílias.

Raimundo foi preso aqui no Brasil, com mais 5 pessoas de sua quadrilha por prática de crime hediondo, neste caso, "favorecimento da prostituição ou outra forma de exploração sexual de criança ou adolescente ou de vulnerável".

Caso 2

Um outro caso de crime hediondo com um final que, se não for justo, é no mínimo feliz, aconteceu em São Paulo, final da década de 90, quando a filha de um empresário Maria Elis, 17 anos, foi sequestrada no portão de sua escola. Ela foi levada violentamente até o carro dos sequestradores Raul e Pedro.

Os sequestradores entraram em contato com a família da vítima pedindo o valor de 500 mil reais e caso não fosse pago ou mesmo se entrarem em contato com a polícia, matariam Maria Elis. Neste caso, o crime hediondo foi de "extorsão mediante sequestro na forma qualificada".

Alguns dias se passaram até que a família conseguisse o valor do sequestro, quando o inesperado aconteceu. A Maria Elis ligou pedindo para não pagarem o valor do resgate.

Agora, já com 18 anos, foi acometida pelo "Síndrome de Estocolmo", nome dado a um estado psicológico em que uma pessoa passa a ter simpatia e até amizade ou amor pelo seu agressor. Isso mesmo, Maria Elis havia se apaixonado por um dos sequestradores, o Raul.

A família, desesperada, avisou a polícia que começou a investigar. A polícia localizou e invadiu o local. Na troca de tiros, matou um dos sequestradores, o Pedro. Pedro foi morto, Raul foi preso e Maria Elis libertada.

Mas ela havia se apaixonado pelo Raul. Assim, aguardou o cumprimento total da pena pelo Raul e alguns meses depois da soltura, se casaram.

Crimes hediondos são os crimes que a sociedade considera como sendo de maior repugnância. Esta lei teve as suas repercussões na mídia, por ter sido criada por iniciativa do povo, e não do Congresso. Os 2 casos não são recentes, porém continuamos a ver induções mal intencionadas e sequestros em locais do nosso dia a dia, seja em garagem de supermercados ou mesmo nas ruas. Só quem passa por isso consegue entender.

Nossa família não merece esse desespero :

FIQUE EM CASA!

MINHA MÃE É A MAIOR HEROINA

Celine 盧 (SP, 20/05/2020 Escrito por: CLLJ Traduzido e Revisado por: LLPP)

“Pois eu bem sei os planos que estou projetando para vós.” Jeremias.

Enquanto assistia filmes como Contágio e Jogos Vorazes na infância, sempre imaginei como seriam as nossas vidas se tais tragédias realmente acontecessem.

Agora, sentada no meu quarto, cansada e esfomeada, compreendi que tudo isso está se tornando real. O novo coronavírus, a epidemia que tem causado mortes de milhares e milhares.

Ainda assim, vejo pessoas agirem contra as orientações das autoridades, piorando a situação e afetando a vida de todos. Só precisamos de uma única pessoa para mudar a vida de milhões, como matar, trancar portas, fechar fronteiras, criar desavenças. E eu me pergunto quando tudo isso deve acabar, quando poderei sair sem preocupação, rever minha família e meus amigos novamente.

Não apenas as mortes têm aumentado, mas os preconceitos e os racismos também cresceram contra algumas minorias. O noticiário reporta diariamente. Não podemos ter preconceito e racismo, se não entendemos profundamente todas as raças, idosos, mulheres e jovens, todas as pessoas.

No início da quarentena, meu pai foi internado por um total de 28 dias – dentro desse período 10 dias foram em UTI - primeiramente por pressão extremamente baixa, seguido pelo teste de coronavírus positivo.

Hoje, já recuperado, meu pai nos conta que seu pior momento acontece quando, no meio da noite, as máquinas gritam por falta de oxigênio e em seguida médicos e enfermeiros correm em sua direção, todos mascarados e vestidos como astronautas (o que é ainda mais assustador que a

própria doença), além da solidão pelo isolamento e por não ter se despedido de todos nós, como gostaria. E se emociona com a competência e a solidariedade dos profissionais da área.

Assim que soube das condições em que meu pai se encontrava no hospital, eu fiquei extremamente preocupada e orei constantemente, na esperança que Deus atendesse a minhas orações.

Logo depois da internação, chegaram-se o meu aniversário de 15 anos, o da minha avó e o da minha priminha. Em todos estes momentos, estava preocupada com o meu pai, com a minha agenda desorganizada pela nova rotina e com a tristeza de não poder comemorar estes momentos tão especiais com as pessoas que mais amo. Tempos que sempre foram cheios de alegria, tornam-se memórias de pesar e solidão. As lágrimas escorriam, enquanto cortávamos o bolo e sentíamos saudades da companhia uns dos outros.

Contudo, a quarentena do meu pai finalizou no Dia das Mães. Foi um milagre poder passar este dia especial com meu pai, minha mãe e minha avó. Não foi apenas um grande acontecimento, mas foi também o melhor presente de Dia das Mães para toda a família. Finalmente eu pude vê-lo depois de 51 dias. E quero agradecer a todos aqueles que torceram por ele e por nós, mesmo de longe.

O novo coronavírus- junto com todas as mortes e tragédias- também trouxe a união, a solidariedade, céus mais claros, rios mais limpos. E me ensinou que devemos refletir sobre as maravilhas que recebemos de Deus, apreciar os verdadeiros tesouros que Ele colocou em nossas vidas.

“Pois eu bem sei os planos que estou projetando para vós.” Jeremias 29:11

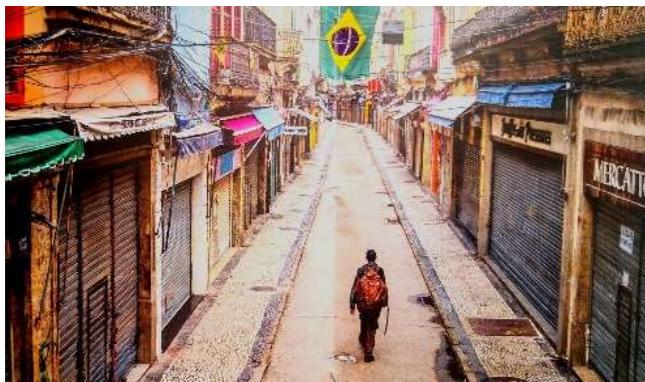
蹣跚的足聲

繁青

這是巴西眼前的光景。

一位因嚴峻疫情，百業蕭條而去職的旅人，背著行囊，回到他的原鄉。在舊憶裏，鬚齡記趣中，那充滿歡快與新奇的老街鬧市，如今一片死寂。上方年初嘉年華懸掛的國旗，還在翻飛，但彷彿昨日，喧鬧與人流已成夢境幻影，長街盡頭，不見前景與希望。

近來巴西僑社許多人歸心似箭，但已斷的航線，極昂的票價，感染的疑慮，一一怯步，行不得也！而當年這塊他們認為可以安身立命的南美樂土，大疫迅傳、新墳林立，觸目驚心！就像眼前這一幕，蹣跚的足聲中，不知道是過客，還是歸人？而青春易老華年去，自是欲歸歸不得。



鄭良一打印製作防護面罩協助防疫

新冠病毒肆虐全球，疫情在巴西也日益嚴重，前些日子聖保羅大學（USP）統計學章倩老師在朋友圈中提議大家能站出來為抗疫出點力量。USP 工學院的鄭良一教授因工作和興趣都與 3D 打印的技術有關，便提議參照歐洲用 3D 打印製作隔離防護面罩等可能短缺的醫療物資來資助前線的醫療人員。

USP 已動員許多人力物力投入各項與抗疫有關的大型研究、開發項目。其中也有大學所屬實驗室利用 3D 打印技術援助生產醫療物資。但是在居家防疫的政策下，實驗室空間的使用受限，所以各人家裏的設備成為重要的助力。

由於時間緊迫，鄭教授偕同幾位學生先行篩檢幾個國外公開的設計，製作測試和定型。章老師不但提供資助，同時也協助聯絡 USP 的 Hospital das Clinicas，並與謝宜容女士等協助尋找材料供應商。由於疫情影響，許多原料比較短缺，鄭教授的家人隨即響應支持，各出己力。哥哥巴西客屬崇正總會鄭永煒副秘書長，透過其印刷專業取得了所需的透明膜片，兩位姊姊提供了自己進口的 3D 打印耗材和採購了其它欠缺的材料。如此私人工作室的多台各款式的 3D 打印

機得以很快啟動製造隔離保護面罩，包括復活節假期，不停的運作。

由於所選的面罩可向上翻動，雖然比一般市面上的方便使用，但是組裝也比較複雜，所以需要全家多日總動員趕工，連年邁的鄭媽媽都不落人後。鄭副秘書長夫人李淑敏偕其在美國留學暫回國的女兒 Erika Cheng 也加入行列，同心協力順利趕出第一批 150 個防護面罩，並已於這星期捐贈給 USP 的醫院，由 Fundação da Faculdade de Medicina 簽收。目前亦已收到不少友人請求，繼續製作捐贈給有需要的醫療單位和個人。

限於原料和產能不大，這一批上百個面罩跟實際龐大的需求相比也只不過是杯水車薪，但在與醫院接觸過程中深感醫療人員的辛勞和犧牲。所以參與的義工們本著盡力而為的熱心繼續努力。並感謝許多友人的合作和鼓勵。

巴西的疫情正在惡化，醫療體系會面臨更嚴峻的考驗。人類只有一個地球，各國共處一個世界，巴西是我們的第二故鄉，在這個特殊的艱難時期，希望大家能一起動員起來，協助巴西醫療體系度過這難關，確保大家平安健康。

Como o COVID-19 afeta os estudantes com bolsas atléticas

—專訪女子網球新星鄭美星 Erika Cheng—

A pandemia de COVID-19 afetou consideravelmente as universidades internacionais e seus alunos. Alguns precisaram voltar para casa, enquanto outros continuaram no campus, mas com restrições. Para os estudantes brasileiros de universidades estrangeiras que tinham bolsa por praticar esportes, no entanto, a situação foi duplamente difícil.

“É difícil tanto para manter o corpo em forma quanto mentalmente. Porque quando eu jogava, eu só pensava no jogo e não ligava tanto para as provas. O tênis era um escape”, conta Erika Cheng, que aparece na imagem acima. A brasileira de 17 anos é estudante de engenharia da Virginia Tech (Instituto Politécnico Estadual de Virginia, nos EUA) com bolsa por jogar tênis. Mas por enquanto, ela não está na universidade e também não está conseguindo treinar.

Erika começou a jogar tênis aos sete anos de idade, por influência de seu tio. Desde então, nunca parou — começou a jogar competitivamente aos 10 anos de idade e aproveitou seu talento no esporte para se candidatar a uma bolsa de estudos. Deu certo, e em janeiro de 2020 ela chegou à Virginia Tech. Entretanto, preciso voltar ao Brasil apenas alguns meses depois por causa do coronavírus. “Meus pais ficaram felizes, pelo menos”, brinca.

Como conseguir uma bolsa de atleta

O processo de candidatura para uma bolsa de estudos para atletas é um pouco diferente do application tradicional. Ele ainda envolve muitos dos elementos mais comuns, como carta de motivação, histórico escolar e proficiência em inglês. No entanto, naturalmente tem algumas exigências específicas que o tornam um tanto mais trabalhoso.

“Você tem que entrar em contato com os treinadores antes. Você manda um e-mail com seu ranking, vídeos de você jogando e resultados das suas competições, e se o treinador gostar de você ele faz uma proposta”, comenta Erika. Pelo que ela lembra, o processo todo de candidatura à universidade e à bolsa levou cerca de um ano.

Além disso, ela comenta que os resultados da candidatura são sujeitos a inúmeros fatores fora do



controle do atleta. “Varia, porque depende do que a universidade precisa a cada ano”, explica Erika. Então se um jogador de futebol excelente se candidatar a uma universidade que já tem um time bem estruturado, pode acabar ficando sem bolsa mesmo que seja um atleta excepcional; ao mesmo tempo, um jogador meramente competente pode ter uma chance se a universidade precisar de alguém para a sua equipe.

No caso de tênis, essa questão das equipes também influencia. As universidades montam equipes para competir nos torneios — cada jogador compete individualmente, mas também representando sua equipe. É uma situação semelhante a corridas de Fórmula 1, em que há pilotos competindo individualmente, mas eles também têm equipes.

Conseguir a bolsa, porém, é só o começo: a renovação do apoio financeiro fica condicionada tanto ao desempenho acadêmico do bolsista quanto aos seus resultados no campo. “Tá nas mãos do coach [treinador]”, considera Erika; “se você tem uma lesão e não pode jogar, ele não vai tirar sua bolsa. Mas se você não está tendo a performance que eles esperam, pode acontecer”, complementa.

Ao mesmo tempo, há exigências acadêmicas: os bolsistas devem manter um bom desempenho tanto nas quadras quanto na sala de aula para garantir o apoio. No caso de Erika, ela diz que precisa manter um GPA (Graded Point Average) acima de 3, o que equivale, mais ou menos, a ter média ponderada de 7,5 de 10.

Voltando para casa

Obviamente, a pandemia do COVID-19 foi percebida pelos treinadores como uma situação excepcional. A Virginia Tech não fechou seu campus, mas orientou todos os estudantes que pudessem voltar a suas casa a fazerem isso. Em comparação com outras universidades, ela foi relativamente ágil em tomar medidas de isolamento social.

“A gente tinha ido para Notre Dame jogar e viu o Trump falando na TV sobre coronavírus e pensou ‘qual é a chance disso chegar até aqui’. Duas semanas depois, a universidade anunciou que ia mudar as aulas para o formato online”, lembra Erika. A instituição devolveu os valores de acomodação e alimentação dos estudantes que já tinham pago por eles pelo período, e também apoiou bolsistas que precisaram comprar passagens para voltar para casa.

Assim, menos de quatro meses depois de começar os estudos, Erika já estava de volta ao Brasil. “Bem quando eu estava me acostumando e curtindo”, lamenta. O retorno, no entanto, fez sentido para ela: não seria possível treinar na universidade, e as maiores competições dos EUA haviam sido canceladas.

De fato, a National Collegiate Athletic Association (NCAA), a associação que organiza boa parte dos programas de esporte universitário nos EUA, cancelou os próximos campeonatos e proibiu o recrutamento “ao vivo” de novos atletas, com a intenção de frear o avanço do COVID-19.

E segundo Erika, quase todas as suas colegas de equipe tinham saído do campus, e ela não queria ficar sozinha. Mesmo assim, ela conta que três atletas acabaram ficando lá porque não conseguiram voltar aos seus países antes de que as fronteiras fechassem.

Esporte sem quadra

Erika voltou a morar com os pais em São Paulo, por enquanto, e está sem treinar tênis por causa das medidas de isolamento social. “Quase nenhuma menina do time tá conseguindo treinar agora, acho que são poucas que têm esse privilégio”, considera. Esse período sem treinos certamente vai impactar no seu desempenho. “Quando você fica um ou dois dias sem treinar, você já sente”, diz ela.

Pelo menos elas não precisam ficar totalmente paradas. “A gente tá fazendo exercício físico para não perder muito o porte, e toda semana a gente tem uma reunião de equipe com o pessoal de treinamento físico da universidade”, conta. Os exercícios, no entanto, são limitados ao que dá para fazer em casa. “Polichinelo, pular corda, e exercícios que usam o peso do corpo, como abdominal, flexão, etc”, explica.

Não é o ideal, mas é o que dá para fazer por enquanto para minimizar o impacto desse tempo longe das0.. Mas mesmo assim, a crise do COVID-19 ainda pode ter pelo menos um impacto positivo para Erika: a oportunidade de jogar com bolsa pela universidade por mais tempo.

Teoricamente, cada estudante pode jogar por quatro anos durante os estudos universitários. Mas como os atletas afetados pela crise mundial vão acabar “perdendo” um desses anos, é possível que eles possam repor esse ano. A NCAA já se mostrou favorável a essa proposta, mas cada universidade deverá decidir o que fazer com seus atletas. Erika espera que a Virginia Tech lhe conceda essa oportunidade. “Seria ótimo porque aí eu poderia fazer meu mestrado lá”, diz. (中文翻譯如下)

COVID-19 如何影響擁有體育獎學金的學生

COVID-19 大流行病對國際大學及其學生產生了相當大的影響。一些人不得不回家，而另一些人留在校園裡，但受到限制。然而，對於外國大學獲得體育獎學金的巴西學生來說，情況是雙重困難的。

「很難保持身體健康和精神。因為當我上場的時候，我所能想到的只是比賽，我不太關心測試。網球是一種逃避。」艾瑞卡說。這位 17 歲的巴西人是佛吉尼亞理工大學(美國弗吉尼亞州立大學)的工程系學生，獲得網球獎學金。但是現在，她沒上大學，也沒有去訓練。

艾瑞卡七歲開始打網球，受她叔叔的影響。從那時起，他從未停止過——他從 10 歲開始競技，利用他在這項運動中的天賦申請獎學金。一切成功後，並在 2020 年 1 月，她來到弗吉尼亞理工大學。「我的父母至少很高興。」她開玩笑說。

如何獲得運動員獎學金

運動員獎學金的申請過程與傳統申請略有不同。它仍然涉及許多最常見的因素，如推薦信、學校歷史和英語水準。當然，它有一些具體的要求，使它有點費力。

「妳必須先聯繫教練。妳發送一封電子郵件，妳的排名、妳打球的視頻和比賽結果，如果教練喜歡妳，他就提出了一個建議。」艾瑞卡解說。她回憶，整個大學和獎學金申請過程花了大約一年。

此外，她說，申請的結果受到許多因素的影響，超出了運動員的控制範圍。艾瑞卡解釋道：「情況有所不同，因為它取決於大學每年的需求。因此，如果一個優秀的足球運動員申請一個已經擁有良好結構球隊的大學，他最終可能會耗盡獎學金，即使他是一個傑出的運動員；同時，如果大學需要一個人來為他的球隊服務，一個僅僅稱職的球員可能有機會。

就網球而言，這個問題也影響著球隊。大學組建團隊參加比賽，每個球員單獨比賽，但也代表他們的團隊。這與一級方程式賽車的情況類似，有車手單獨參賽，但他們也有車隊。

然而，獲得獎學金僅僅是個開始——經濟支持的續期既取決於獎學金持有人的學習成績，也取決於他在該領域的成績。它掌握在教練(教練)手中。」艾瑞卡說。「如果你受傷了，不能玩，它不會帶走你的錢包。但是，如果你沒有獲得他們期望的需求，它可能發生。」她補充說。

同時，也有學術要求——研究員必須在球場上和課堂上保持良好的表現，以確保支援。在艾瑞卡的案例中，她表示，需要將分級點平均值(GPA)保持在 3 以上，這大致相當於 10 分中的 7.5 分的加權平均值。

回家

顯然，COVID-19 大流行，被教練認為是一種特殊情況。佛吉尼亞理工大學沒有關閉校園，但它指示所有可以回家的學生這樣做。與其他大學相比，她在採取社會隔離措施方面相對靈活。

「我們去了聖母院玩，看到特朗普在電視上談論冠狀病毒，並想『到這一步的機會有什麼』?。兩周後，該大學宣佈將班級轉移到在線格式。」

艾瑞卡回憶道。學校歸還了在此期間已經支付了住宿和食物費用的學生，並支持必須購買回家門票的獎學金持有者。

因此，在開始學習不到四個月後，艾瑞卡回到了巴西。「就在我習慣它並享受它的時候，」他感歎道。然而，她的回歸對她來說很有意義——不可能在大學裡訓練，美國最大的比賽也被取消了。

事實上，美國大學體育協會(NCAA)，這個組織美國大部分大學體育專案的協會，已經取消了即將到來的錦標賽，並禁止「現場」招募新運動員，以阻止 COVID-19 的提前。

根據艾瑞卡的說法，幾乎所有的隊友都離開了校園，她不想孤單。即便如此，她說，三名運動員最終留在那裡，因為他們無法回到自己的國家之前，邊界已關閉。

運動無場界

艾瑞卡暫時回到聖保羅與父母住在一起，由於社會隔離措施，她不再訓練網球。「現在幾乎沒有女孩能訓練，我想很少有這樣的特權。」她說。「這段沒有培訓的時期肯定會影響妳的表現。當你一兩天沒有訓練的時候，你已經感覺到了。」她說。

至少他們不必完全停止。「我們正在做體育鍛煉，所以我們不會失去太多的體型，每周我們都會與大學的體育訓練人員舉行團隊會議。她說。「然而，練習僅限於妳在家裡能做什麼。使用體重(如腹部、彎曲等)的滑鞋、跳繩和運動。她解釋道。

這不是理想的，但它是妳可以做的，現在要盡量減少離開球場的時間之影響。但即便如此，COVID-19 危機仍可能對艾瑞卡產生至少一個積極的影響——有機會為大學提供更長時間的獎學金。

從理論上講，每個學生在大學學習期間可以玩四年。但是，由於受全球危機影響的運動員最終將「失去」其中一年，他們有可能在今年重新行動。NCAA 已經支援這一提議，但每所大學必須決定如何處理運動員。艾瑞卡希望佛吉尼亞理工大學能給予這個機會。「這將是偉大的，因為那時我可以在那裡攻讀碩士學位。她說。

疫情線上父母心

王美年

近日夜夜輾轉難眠……

今日據報全球新冠病毒確診上百萬！沒確診的又不知凡幾？天啊！真是「無語問蒼天，沉默面大海」。不僅親人隔離，更有多少天人遠隔？知否！知否！何日是盡頭？不知還有多少沒確診的！🙏🙏🙏請大家為自己、為親人、為醫護人、為蒼生，好好在家。出門必戴口罩🤔🤔🤔，如此才有希望疫情消失，大家重現歡樂的日子啊！

我為了讓孩子們放心，乖乖宅家。線上超市購物越來越難了，從隔天送到，變 14 天，或者

數量有限。二女兒去超市後，帶許多食品放在門口，我們只可以遠距離交談；她的公司工廠沒停工停班，怕影響我們。唉！😞多麼心痛！四女兒改線上上班，但因為有和她接觸的朋友得病在住院醫院，又她隔壁的公寓在一個月前有三個旅遊回來確診……，所以她也隔離在公寓，不敢回來。昨天才知道，她為了狗狗的排洩，天天搭電梯……。我的天啊！她都沒戴口罩😞啊！老三的電腦動漫學校停課改網路授課，未停課前她的學生確診染疫，老三還和他談過話呢，所以她在她的公寓躲

了二十多天，連電梯也不搭；因為她最近發現了有肌肉無力症，免疫功能差，隔離二十多天後大女兒接她過來我們家，來後全部清潔消毒…。大女兒不敢進來。又約十天前，女兒女婿的兩間餐廳，因疫症停止營業後，外孫外孫女在公寓悶了一個月，帶來遠距打招呼後，就在底層打乒乓球(他們公寓的娛樂設施都不敢用了)，卻不敢上來。…實在太揪心了😞！將心比心，有多少家庭受侵害？這真的是一場無硝煙的恐怖戰爭啊！

疫情延燒

疫病苦，親人離，經濟慘…。

每天看疫情蔓延之速，怵目驚心！

這裡巴西也延燒，學生停課。大女兒的兩個餐館關門休業；老三的動漫學院關閉，改線上教學；老四的公司改在家上班。孩子們除視頻外，不來了！今天女兒來看我們，不進來，在門外隔著距離問候…。天啊！因為她們還在外活動，誰也無法知道誰有問題。(這裡的說法是，口罩是給有病的人，和確實需要的一線人員，所以路上、超市…等沒見有人戴口罩！！)😞😞我們完全宅家了，銀行的各種付款用手機付；現在不出門買食品，要什麼都在線上購，線上付款，超市會送來。一送來，所有的東西我在工作間沖洗乾淨。每天曬太陽、在院子工作、踩室內腳踏車…。和平時一樣，宅家隔離對我沒啥影響。天轉涼了，泳池不用；老周行動不便，我沒伴打乒乓球。只是天天看新聞之報導，疫病人數成幾何上升；且女兒們隔離不來了…。心情那會好啊？

十八世紀法國詩人 John Pett Senn 說：「真

正的勇氣像風箏，當逆風來臨會使其更加高揚。」也許，我們不能平息海浪，但可學著乘浪而行。

祈上主給我們勇氣，謹小慎微，共體時艱，度過這場沒有硝煙卻是世紀困厄之戰。

憶我雙親

我想小時候，我們常埋怨父親，特別在他們有任何爭論的時候。如今理解，也因為自己走過一番人生路程。然而他們卻都不在了…。原來愛是如此地深沉，卻也是折磨啊！

回想他們的一生如影隨形、形影不離…。父親留日，母親帶兩孩子追隨陪伴。父親留日回台，任教新竹女中；二十多歲的他，不乏高中女學生的欽慕，…但看得出父親是多麼愛母親啊！父親在歐洲寫生的一個月，母親陪伴回來，卻因緊張一夜之間白了頭髮…。在聖保羅父親各地寫生，母親雖然對畫畫不太懂，但經常陪父親寫生。母親在聖市中心開店，父親幫不上忙，但父親對生意陌生再無聊也要跟隨。在聖保羅，學生來家和父親學畫可開心了，母親可又是點心水果地招待。母親賢慧、刻苦、能幹、勇敢、果斷、容忍、堅毅、熱情、樂觀…。難怪父親離不開她啊！

翻閱那些泛黃的照片，都是父親後來愛玩相機時拍的，除第一張已經是五個孩子的母親外，其他都是有七個孩子後，甚至…

日行月移，不捨晝夜，奔騰不已的海浪，讓我們感到世界無常…。隨著時間的流逝，回憶變得越久越美了！

啊！問蒼茫大地，誰主沉浮？

感恩媽媽的愛

古桂菊

—我愛媽媽影片製作花絮—

2020 年遭逢新冠肺炎疫情的侵襲，巴西封城令下，為了大家的健康，大部分鄉親都選擇自我居家隔離，減少人際互動。崇正會鍾會長建仁期盼在此非常時期，仍能一如往年給媽媽們母親節的祝福，於是規畫了 e 化的「我愛媽媽」活動——錄製母親節祝賀影片，透過資訊科技傳遞對母親的愛。

鍾會長起初構想邀請理監事們，透過視訊軟體 Zoom 一起唱歌祝福母親。受限於網路傳輸品質及設備規格，音效錄製結果並不理想。其後，改成邀集理監事說一些祝福的話、展示海報、比手勢、送花、開香檳……等方式不拘，最後再來個大合照恭賀。理監事們的反應熱烈；可惜我們無法仔細控制流程、燈光、音樂等，呈現的畫面不盡完美。

畢竟大家都不是專業藝人或主播，面對鏡頭說話會緊張與怯場，無法完美的一鏡到底呈現完美的祝福。於是，採理監事們的建議，大家自由發揮，分別錄製祝賀影片、分享與媽媽的合照、自行製作祝賀文字或相片等，請楊國斌秘書長彙整後，再製成影片。

收到完整的素材時，已是母親節前夕。當晚就要產製出一段影片，對於從未剪輯過影片的楊秘書長來說，真的不是一項簡單的

任務。他必須重新學習使用影片製作軟體，更需費心考量影片或相片的安排、文字編輯、背景音樂的搭配等等。在大家殷切期盼看到影片的壓力下，楊秘書長發揮客家硬頸精神，焚膏繼晷地製作影片。

母親節當天一早，楊秘書長分享影片的初剪版，已完成整體的架構；後來在秘書長千金的協助下，影片內容更趨完整，許多理監事們看到影片後感到驚喜，陸續追加相片，希望新增至影片中，一同祝賀母親。楊秘書長為了讓大家圓夢，從善如流又繼續修訂影片。

最終完成了近 7 分鐘的「2020 Hakka 母親節 我愛媽媽特別終極版」，已經在 Youtube(<https://www.youtube.com/watch?v=Sox9lAbn2fw&feature=youtu.be>) 上分享。片中有鍾會長的關心與祝賀、會長娘逗趣的鍋鏟舞、理監事們與母親或孩子的合照……等等，滿溢巴西客家鄉親對母親不間斷的愛與祝福。

然而，製作影片的討論過程，許多分享的資料無法完整在影片中呈現，許多感人的內容形成了遺珠，例如：

Viviane: 好久沒有做勞作了，還好小孩在身邊，可以一起製作海報、一起錄製影片，

算是他們盡了一份心。我的媽媽已經不在了，但是我有個非常疼我的婆婆，就像媽媽一樣，特別要感謝與祝福婆婆！

Jorge 說：我的雙親不在了，不過還有千千萬萬個媽媽可以關心，願我們的客家媽媽們，現在在家時，更可以好好和親人一起度過！或許也是種命運的安排！

Marcos 說：各位同仁，如果您們的雙親還健在的話，這是您們莫大的福氣。願令翁及令堂們福如東海、壽比南山！我的雙親已往生，幸有嬌妻昇華為奶娘，對我生活各方面照顧細緻，我們也要珍惜這份相濡以沫的感情。藉這個機會讓我傾訴：「奶娘，謝謝您，我愛您！」

Lya：分享一個和兒子的對話：「媽媽這個

家有妳才這麼蒙福。」聽了好感動！這一句(金言)就把作媽媽兩個月(隔離)以來，打掃、煮飯的辛勞全抹掉了，希望我們能夠多多學習說好話！祝福我們每個母親天天喜樂！

Julia：翻箱倒櫃翻出 38 年前我的媽媽當選模範母親照的，移民來巴西時我放在行李中，常常會拿出來看，緬懷母親的偉大，雖然母親不在了，但母愛常存我心中！

這支影片或許不是非常專業，但是，充滿了愛與祝福，感恩媽媽的愛，祝福所有的媽媽。雖然此刻巴西新冠疫情十分嚴峻，正如英國總理說：「隨時都有可能要跟我們身邊摯愛的人說再見！」所以我們需要更多的愛，好好地照顧自己，好好地照顧家人，讓我們擁有更多的正能量走向未來。

十年歡聚今朝別

曹林盛

糟老夫婦的狗「杜比」，於去年底(2019 年十二月)二十一日深夜，因肺積水在動物醫院急診室前的走廊往生了。

之前的二十天，心臟科獸醫於多項實驗室檢查後，診斷牠的心臟肥大，需服用藥物控制，另外肺有些微積水，但不是很嚴重。

牠往生那天的下午，呼吸困難，糟老夫婦帶牠去獸醫診所，值班獸醫聽聽摸摸後，只替牠打一針，前後不到十分鐘，便打發牠們回家。晚上快半夜時，糟娘看「杜比」總要把脖子伸長，始能急速地喘大氣；她與牠心靈有通，暗感「杜比」陽壽或許即盡，要糟老立即把牠送院。

當晚動物醫院只有他們這號狗病人，糟老對掛號小姐要求，如果獸醫沒有在應急診，請即盡速檢視「杜比」。那位掛號小姐瞄了「杜比」一眼，打個呵欠，慢吞吞地移動手中的滑鼠；那時她對客戶起碼的笑容都還未掛上，當然罔聞糟老的要求。或許對她來說，除非那動物捱了一槍或是被汽車輾過才算急診，像「杜比」那樣還能呼吸走動的，何急之有？

在醫院工作的一線人員，即從前台的接應生，到以後的助理護士、護士及醫生們，不管他們對醫學的修養及認知有多少，最為病人及家屬們不滿的，就是他們漠視後者憂慮及鬱躁的心情。難怪經常有病患的家屬們，因情緒煩急，罵打醫院工作人員的新聞。

糟老只知聖保羅市，有一家市立免費獸醫院，因為應診時間短，所以每天的病額有限，更談不上有急診科。商業性的獸醫院，視其規模及應診的時段，門診費是六十至百多元(巴西幣，下同)。目前一美元兌 5.5 元巴幣，7 元人民幣兌一美元，聖保羅州的最低薪是壹仟多元)，而獸醫心臟科門診是三百元起，相應的病理化驗及 X 光等，動輒上仟元，至於醫技水平，從糟老的經歷應可見一斑。糟娘正想走過來，重覆糟老的要求；豈料「杜比」此時在候診室前轉了兩圈，然後情深地看了他們夫妻一眼，躺下來吐出一口水就奄奄一息了！

那掛號小姐和警衛見狀，立即把獸醫嚷出來

急救，但已回天乏術，死因是前幾位獸醫們認為不嚴重的病癥——肺積水！

「杜比」在世十年，是糟家生活中的一部份，為糟家帶來不少歡樂。而糟娘則是「杜比」生命的一切；此狗在牠這十年的生命，唯一的目標就是保護糟家的人及家。很自然地，狗主人除了傷心之外，更開始自疚、自責，如果早點這樣或那樣做的話，「杜比」之命是否可以久延？

其實就算把「杜比」換作人，要靠巴西的醫療體系療治，情況也不樂觀。經濟底層的病患們除非在名校的附屬醫院，有幸碰上些熱枕有愛心的醫生；又或者有私人醫保的中階層，雖然月付五、六千元的醫保費，還要祈求於急病時不要選中醫保名單上，廖廖無幾位醫生中的庸醫；不然搞不好也是會死於候診的通道上。

糟老在《客家親》發表過幾篇由「杜比」而發，關於狗的感想和事錄。糟老相信，不愛護動物的群體，也不會善待自己的同類到甚麼程度。

狗於六畜之中，跟人類互動的事蹟極多。眾生本應平等，但是如果達不到這個理想的話，肉食者應該考慮對犬網開一面。除了狗，未聽過雞、羊、牛、馬、豬等畜會縱身入火場或冰河，把嬰兒或成人叨拖救出來；除了狗，亦未聽過其餘五畜，會保護撲咬持武器威脅牠主人的歹徒。

在美國電影「Saving Private Ryan 搶救雷恩大兵」及「Black Hawk Down 黑鷹計劃」，分別於 1998 及 2001 年上映後，在互聯網上竟有評論，認為美國人很「笨」，竟會有犧牲搶救者比被拯救者人數更多的軍事行動。

我們大家不能預知某個軍事行動的結果，但是任何戰時再週全的拯救行動，參與拯救行動人員的傷亡風險肯定很高，我們豈能在這方面斤斤計較，置受困袍澤們的生死於不顧？如果連自己同類都要衡量過半天才去拯救，焉會自己冒著生命危險，拯救掉下薄冰、急流或身困火場的狗？

對剛才那兩部軍事行動電影的評論，已是二十年前的往事。今天在中國已有不少家庭視狗為寵物，亦有以飼養所謂名種狗來達到炫富的目的。不過從殺狗食肉，到飼養高價位的狗，不論

其出發點為何，總可以說是往前跨了一步。但是離真正認識到，不論是名種狗或路邊生病的流浪土狗，都是一條條獨立的生命，同樣地都值得我們的愛惜和保護，還差一段距離。

廣州於今年三月底推出殺食野生動物的指示法案，這個法案還沒有明令禁止不能殺狗吃其肉，因為還需要深入地與嗜食狗肉者討論、溝通

及瞭解他們為什麼堅持要吃狗肉；更需要於禁殺狗後，制定安置從事殺狗行業人員的配套政策。

中國在 covid 19 病毒狂虐的期間，發生不少醫療及公安人員們捨己為人的事蹟。我們同樣可以找出無數忠狗捨己護主的事蹟，相信在不遠的將來，我們會把對待同胞這個愛心，推廣及之於狗及其他動物。(2020 年四月)

《詩叢珪月》前言

陳少華

戊戌已逝，己亥亦辭。整理案頭詩存，竟逾五百之譜，思之該為尋覓棲身之所，遂盡一己之識逐一校閱。

記得北宋蘇洵說過這樣一句話。「人之嗜慾，好之有甚於生。」似是說，人有了愛好，便有甚於生命之感。於我而言，自舞象之年，居澄邑時便弄筆墨，其始評過眼時戲，其後則撰人敘事，雖文稚而言嫩，卻偶得報章垂青。至而立之年，孤身南下，過羅湖橋，踏香港地，茫然求生之際，讀《當代文藝》，又萌筆意，不想纏綿半生，即使西行南美洲，亦從未斷筆，憶斯時，異邦之夜，重揭唐詩宋詞，竟有其境若斯感覺，遂戲筆入格律，作「非夢」嘗試，殊不知，時已近知天命之年矣。

及後讀《徐霞客遊記》，其足踏名山，筆融天地，拄杖攀藤，盤山越嶺，艱辛而行，為一睹山川之壯觀宏偉。今人萬里關山，瞬息而越，誘來不盡追隨者，我亦是，三十多年三十多國之行，最牽掛莫若船行萊恩河暫歇之鄉間小鎮，緩步於窄弄石徑間，那一份怡然感覺，以及不時傳來之數聲教堂鐘鳴，竟令人似置身雲霧仙境；至若紐西蘭南島之行，臨第卡波湖，望白雪覆蓋之連綿山頭閃爍銀光，配襯著牛奶藍之湖水，斯時斯地，

任你有多少離愁別緒、不如意事，皆清除殆盡矣；北歐之行抵瑞典，入莉莉哈瑪小鎮，幽靜之郊野村落，頓然始覺此即夢中嚮往之地。晨風、落葉、夕照、叢林，安詳而逸靜；而復基多山城，拉格蘭哈半山，佇立門前靜觀由南至北寧謐安詳之亞馬遜大道，平淡之情油然而生。當然，古剎鐘聲，寂寞禪寺，擦身而過之袈裟身影，一份惟我獨尊、清磬木魚，因風寄意，無求無慾之心亦隨之驟起浮沉。如此種切，無不平添縷縷情思，融心催筆，以至成為律絕。

燈下勘校蕪詩，常不知不覺入詩境，一草一木，故人舊事，結廬對掌，攜伴遠遊，渡口送別，且慢慢讀，細細嚼，多少往事，浮生眼前，揮之難去，惟將人生之點滴，化作詩魂片片。輯五百律絕而成《詩叢珪月》，借用珪月一詞，因珪月者，為未圓之秋月，未圓留憾，正是拙作之寫照，或自謙，或自勉。

秋本已添涼意，復添薄愁，古稀執卷，難免教人想起，即使晚晴，亦入稀矣，此時揭卷獨吟〈燭臺殘煙〉，「山門乏客來，陋院未蘭開。石道鮮苔渺，雲階舊跡哀。香煙時斷歇，燭淚久凝灰。莫問前塵事，晨風載我回。」別有一番滋味上心頭。

紐西蘭紀行

陳少華

第卡波湖畔

第卡波湖欲探春，魯冰花斷白雲頻。
無愁石室傳天語，執意綿羊俯俗塵。
篷矢不言知史道，聖經初讀曉星辰。
人間遺落忘憂水，一刻清涼濁世身。

伊甸山瞭望

伊甸山頭悅色臨，賞春萬里疾如駢。
綠蔭篩落鄉愁夢，遠客常懷故約心。
莫道長安人善樂，休言百越淚沾襟。
清風不解雲霞意，獨自逍遙獨自吟。

庫克雪山

高傲浮雲襯雪山，威嚴庫克轉身還。
天門不絕成陰阻，汎水長流變附攀。
遙指戍城蒼翠路，閑觀鏽草延綿環。
輕車百里難離別，望斷冰河總是灣。

基督城街頭

閑情逸致好徘徊，基督街頭冷豔催。
顧盼英倫痕跡在，回眸約克遺音陪。
雅芳河水清如許，百載青槐碩似雷。
美酒高歌難一醉，何須埋首上高臺。

肯瑪士鄉村酒店

歸來已是暮雲天，客路迢遙又一川。
月白風颯人跡渺，星稀話斷酒魂眠。

秋懷縱換春痕意，筆恨難添墨韻煙。
若是明朝無起解，清風伴我覓良緣。

箭鎮淘金塚

綠蔭深處小丘連，石室孤單伴露眠。
箭鎮淘金千古事，客帆催楫百年船。
一街風起因情在，半扇門推踏史憐。
但望天公多灑淚，幽魂暫息憶鄉天。

皇后鎮時話

登高遠眺白雲飛，大道依稀入翠微。
風起帆船迷碧浪，潮平落日戀餘暉。
傍湖小築儲幽去，倚瑟群聲結誼歸。
皇后當年無賞賜，不知美景勝珠璣。

荷馬隧道

穿行一洞兩山叢，白雪浮雲擁吻中。
壁立幽痕留啜泣，影斜垂史印蒼穹。
孤燈五漢齊心日，眾志三更映夜空。
縱是青楓花未結，春風過後不孤蓬。

米佛峽灣

冰河遠接大洋風，兩岸山嵐白絮中。
倒掛飛流天宇動，懸珠串玉眼簾融。
游豚戲水掀濤湧，海豹浮沉逐浪窮。
米佛灣頭閑墨染，萬千思緒任西東。

阿公講古分孫子聽 (二) 黃裕城

我生長在日本統治時代，成長在民國時期，住在鄉下的農家，長大卻在台北服務，退休後又住在都市裡。因此，我的一生可以說是歷經戰亂、與和平的時代，在時代的演變經歷，是從農業時代到工商社會再到現在的資訊時代。我的一生真正體驗時代在變、環境在變、潮流也在變的社會。退休後住在都市中頤養天年，有的是時間，閒來無事常沉浸在回憶中。回憶是甜美的，尤其老人家藉著腦筋還好、記憶尚存的時期，將童年的生活經歷講給孫子聽。在孫子心中我講的都是童話故事、是天方夜譚；但是我所講的都是我親身經歷的事實，所以就稱之為阿公講古吧。(這是上一次的開場白)

日本時代躲空襲

1942 年當日本帝國主義發動太平洋戰爭之後，就以台灣作為出兵攻打太平洋的國家前進的基地，不斷的徵調臺灣的年輕人為「志願兵」送往南洋當砲灰，中年人則徵調為軍伕前往南洋支援作戰。當時日本軍閥發動珍珠港事件後，激起美國強烈的反擊。當時為防美軍的轟炸，以及防美軍登陸，不但日軍本身在鄉下的山中挖掘隧道式的防空洞，從這個山頭挖到對面的山頭，做為防空與作戰時支援的通道，我們家前面的小山就挖了兩條穿過山頭的隧道到另外一邊，將山上的相思樹樹幹砍下來做支撐，再將厚厚的木板作為稱起泥土的木板。

依照日本政府的規定，家家戶戶都要挖防空洞。我們住在鄉下，於是選在小溪的兩邊或隱密的竹林裡，挖出許多可以容身的山洞——小一點的讓一個人蹲在裡面；有的是在靠著山壁挖掘，讓人可以站立的山洞；甚至挖到可以一家人躲藏的山洞。當空襲警報一響，全家大大小小，趕緊到自家防空洞中去躲藏。美軍都是選擇轟炸鐵路的車站和公路的橋樑，我們雖住在鄉下，聽到空襲警報立刻到自家的防空洞中躲避，一直到空襲警報解除才會回家。雖然年紀小，但是躲空襲警報的恐怖歲月，現在仍縈繞在腦海中。

日本兵住在我的家

在我小時候，家中就有日本兵住在一起。我家是一個農村的大家庭，除了居住的房舍之外，因為有種茶樹，所以我家還開一間製茶的茶工廠。在日本發動太平洋戰爭之後，以台灣做為不沉的航空母艦，在台灣駐重兵，支援南洋作戰。我父親就是在太平洋戰爭末期，被徵調做軍伕前往南洋作戰，而一去杳無音訊的一員。

在民國三十年代初期，我家因為有一棟製茶的工廠，所以就被日本軍閥徵收，將一排的日本兵住在我家的茶工廠。因此製茶工廠就要停工，充當日本軍人的房舍。排長稱為大佐，就住在工廠的辦事地方當他的房舍，其他的日本兵分別住在工廠的兩層木造房子；在空地上他們闢一處做為燒飯煮食的場所，一處則當作洗澡的地方，放

置木製的浴盆提供日本兵洗澡。

這群日本兵在我們家住的時間，他們只是備戰的日本兵，天天都在挖防空洞。隊長喜歡跟我們小孩子玩，隊長說他不是「日本人」他是「滿州人」，他會拿冰糖給我們小孩子吃。我的堂妹長得非常可愛，這位隊長就喜歡她，常把他抱在懷中，而且還會給蘋果她吃，我們小男生只有用眼睛吃蘋果的分。因此，當年只知道有蘋果的名子卻從沒有吃過。

他們駐紮在我家茶工廠期間，他們每天都是在山上挖坑道。從山的這一邊挖到另外一邊，將山上的相思樹幹砍下當作支撐在上邊厚木板。因為土質較鬆軟，當年曾經有三位日本兵因為不慎遭土崩埋掉，搶救無效，成為悲劇。

我家山上的茶園，被日本兵挖到對面山的坑道；台灣光復後廢棄就崩塌，才恢復成原狀繼續種植茶樹。

當日本戰敗時，日本的軍官先撤退，卻留下幾個滿州的日本兵，沒有跟著撤退，母親還煮稀飯讓他們在門前的大楓樹下吃了以後離開，這一幕仍然縈繞在我腦海中。

躲日本警察

日本人統治台灣，是台灣人民的劫難，幾乎大部分的台灣人成為次等國民(少數接受皇民化，改姓名為日本姓和名，俗稱為皇民)。日本的警察常常會到鄉下來巡察，一身畢挺的官服，身上配著長劍，腳穿長筒馬靴，走起路來神氣得很。小時當日本警察來巡視時(當時是騎著馬來的)，我們小孩子就趕緊到家後的竹林中躲起來。大人常會以如果不乖就會被警察抓去打屁股來哄小孩，當年在鄉間也流行著這樣的順口溜。「隔壁安道投哪力，剪刀安道哈西密，日本捉到打西利(屁股)」。日本人統治台灣期間，是以嚴刑酷打作為工具，讓台灣人屈服在他的淫威統治下。台灣光復後就不必要躲日本警察了，生活在民主的台灣，警察雖然也在維持社會治安和秩序，現在的老百姓竟然敢和警察對嗆，相較之下真是兩個世界的現象。

泥鰍在哪裡抓

校園民歌流行時唱的〈抓泥鰍〉，歡樂有勁，歌詞是「池塘的水滿了，雨也停了，田邊的稀泥裡，到處都是泥鰍，大哥哥帶我去抓泥鰍」，多麼快樂的抓泥鰍的歡欣愉悅。當我聽了這首抓泥鰍的歌詞時，我心中會起疑，因為生活在農村長大的，從小就在田中抓過泥鰍。當年我們抓泥鰍並沒有如此的方便與快樂，因為泥鰍無鱗，滑溜溜非常難抓住他；又泥鰍都是躲藏在泥裡，因此我將小時候抓泥鰍的方法與樂趣說給小孫子聽聽。

我們農村抓泥鰍的時節有三種。一種是在要插秧時，大人們先要將水田的泥土翻鬆、耙平，好插種秧苗；通常用犁先翻土，再用割耙把泥土割裂、再用鐵耙耙平，最後再用轆轤打平；老牛

拖著轆轤大人站在轆轤上，將田中的泥土打平時，此時田中的泥鰍就會被轆轤的轉動跳起來，甚至打昏，我們就可以去撿泥鰍。

其次，當稻穀快要成熟時，一片的稻穗成黃金色時就慢慢低垂，農夫會將水田靠田塍邊的一排的稻禾移到另一行放著，被移走的這一排就形成一條小水溝，這條小水溝是讓稻田的水集中在這條小水溝中，讓收割稻穀時沒有水的田中工作起來較方便。此時每一塊田的邊邊都有條小水溝，這時是夏天，或是秋天，我們小孩子就會將這條田中水溝一段段的堵起來，將小水溝中的水弄乾，如此就可以一寸一寸的將泥土翻起，這樣就可以用雙手抓到泥鰍。

再其次，我們農家都有儲水灌溉的池塘，每到冬天稻作收成之後，要將池塘中的水放乾，將池塘中的所養的魚撈起來去賣。因為冬天是乾季，過一段時間池塘的水乾了，農夫就會將池塘的泥土挖起來放在稻田中，以增加田中泥土的量。此時大人在挖池塘的泥土時，泥鰍就會現形被挖出來，因為很久沒有積水，泥土是乾的，在池塘的泥土中會有一個一個的小洞，這是泥鰍在泥中呼吸的小孔，順著這個小圓孔挖下去就可以抓到泥鰍。如果在混水中去摸是可以摸到泥鰍，但是無法抓到泥鰍，因為他的身體光滑，根本無法抓住，只能享受到渾水摸魚的樂趣。

我的小學生活回憶

台灣光復，我躬逢其盛，以學齡兒童進入楊梅國小讀書。我記得是民國三十五年的九月入學，我們這一群應該是台灣光復真正從一年級讀起的學生。當年哥哥讀過日本書，光復時他是從五年級讀起。哥哥讀的是大狗小狗，大狗叫小狗跳；我們因為年紀小則先學ㄅㄆㄇㄏ，也接著念「來來，來上學，去去，去遊戲」的課文。當時一部份老師是從大陸到台灣的老師，大部份則是本地的老師，先經過短期的國語訓練。據說是晚上去學習，白天就來教我們。還好因為大家都不會說國語，老師怎麼教，我們就怎麼學。就這樣我們也很快樂的學習，由於我們是台灣光復趕上就學的學生，不幸的事就發生在我們正在學習中的一群。擔任我們的導師是一位姓林的男老師，大約是一個學期不到，我們的老師突然換了一位陳老師；有人說林老師是被抓走，當時發生二二八事件，不少的老師突然不見了；我們年紀小也沒有什麼感覺，照樣到學校上我們的課。

在母校就讀時，有幾件事情讓我記憶猶新。我讀二年級時，地方上因為沒有中學，上中學都要跑到台北、中壢或是新竹，每天清晨要趕火車遠赴台北中壢上學，非常辛苦。因此地方上的士紳發動全鎮的鄉親，出錢出力來建一所中學。在當時楊梅鎮是一個貧窮的鄉鎮，有的是山丘與茶園，因此發動全楊梅國小的學生，以人力去搬磚頭建中學。記得當時是一二年級，每一位同學一人一百塊磚頭，高年級同學是四百塊磚頭；早上我們帶著畚箕和扁擔到校上課，下午老師就帶著

我們一人一枝扁擔兩個畚箕到楊梅火車站去挑磚；我們因為個子小，一次只挑八塊，一次又一次、一天又一天，終於挑完所分配的一百塊磚頭到楊梅中學的校地。由於我們是鄉下農家子弟，個子雖小但是做工一點都沒有困難；當時整條大成路上，從火車站到楊梅中學的路上，都是我們楊梅國小的學生在搬磚頭；現在想起來真是有趣，也值得回憶。

其次，當我們過完三年級暑假，返校時學校全都改變了，本來是我們上課的教室，全都駐滿了軍人，教室沒有辦法上課，全都改為軍人睡覺的地方。老師帶著我們將放在走廊上的桌椅，兩個同學一起搬，搬著桌子和椅子，我們班級是搬到秀才窩鄉下農家院子去暫時上課。事實上不是房子，只是農村用來堆積農具與柴草的地方。過了不久老師又帶著我們搬家了，搬到老坑彭里長的茶工廠，晾茶葉的工寮去上課。上了一段時間又搬到一間日本時代的鄉村講習所，又暫時上起課來。那時是兩個班一起共用一間，早上甲班下午我們丁班，一週輪一次。不知讀了多久，老師又帶著我們搬著桌椅又搬家了，這次搬到一間廟裏去上課，這間廟當時我們稱之為聖帝廟（現在回善寺），在廟的兩邊廂房上課。我們兩班一班在一邊，下課就在廟埕一起玩；甲班的老師是當時全校最嚴格的劉老師，我們的老師則是剛從師範學校畢業的年輕的黃老師。當年我們班級的同學，有兄弟在同一班的有三對、叔侄在一班的也有好幾對，而我們家剛好是大家庭，一共有堂兄弟姐妹四個一起上學，班上同學好幾位的身高都比老師還要高大，老師教起我們來真辛苦。因為我們都是鄉下的農家子弟，除了到學校上課之外，回到家裡就要去田裡或是山上幫忙。直到上五年級時才搬回學校上課，而且上整天課，開始帶便當，這時才比較像學校上課的味道。

當時全鎮只有一所國民小學，學生從四面八方到楊梅國民小學，有的要走一個鐘頭，而且學生也日漸增加。地方上人士建議增設一所小學，這所小學要設在水美里，提供高山里與水美里與三湖里農家子弟就讀。於是我們楊梅國小的學生，又榮膺重任，這次要搬的不是磚頭，而是石頭。我記得在四年級我們是在廟裡上課，下午黃老師帶著我們肩挑著畚箕，浩浩蕩蕩的走向水美里學校預定地，老師向我們宣布每一位同學一個人要採取四百個石頭。當時學校預定地四週都是山和稻田，因此我們先從山上去挖，一次一次的挖，挖不足了就向河中去撿，這又是一次壯觀的場面，在山上、在河邊、在田邊，都是我們楊梅國小的學生在搬石頭，呈現一群馬蟻搬豆的壯觀場面。磚頭就不用我們搬了，附近就是磚窯。經過了好多天，我們都是上午上課，下午搬石頭建水美國小的情景，記得在很短的時間學校就建好，我們的一部份同學就被分到水美國小去就讀；在校舍落成時從空中撒下糖果，讓我們去搶拾的熱鬧場面，依稀還記得。

【楊梅懷想】袁嗣洋

在床上打陀螺的年代

打陀螺的睡覺方式

記得我從出生到五六歲，都是跟爸媽一起睡的；因為是老么，特別得寵吧！

兒時家裡有兩種床，兩張古老形式的架仔床，一張在樓下祖母的房間裡，一張在樓上神明間後，是大哥的臥房兼書房。二樓上還有一個十二張榻榻米寬廣的大通鋪。

民國四十二年初春，祖母過身。大哥必須趕在百日內完婚，大通鋪床才改成新娘房間，和另一間四席大的床；進門擺放大哥的正式書桌還有書櫥，書櫃兼孩子們的書房，緊鄰著神明間。新娘房間有一張六席大，床角有一座木製雙層被

櫥的大眠床；還有足夠空間，擺上李香蘭電影裡的，三件式紅色塑膠面沙發，罩著白色歐洲刺繡的圓形茶几；衣櫥、三件頭化妝台，正中央是橢圓形全身梳妝鏡，勝家縫紉機。在延平北路大稻埕做西藥生意的大哥大嫂，一年難得在家過夜幾回。不知不覺新房的大眠床，就讓我們小的幾個蘿蔔頭給進佔。四個男孩，冬天兩床墊被、兩床蓋被，空間十足。睡前，大的都要講鬼故事嚇人，小娃就鑽到被底去抓哥哥的腳。一路鬧到半夜，起床時也不知道轉了幾個圈？頭在哪一個方位了？爸媽就形容說是「打陀螺的睡覺方式」。

楊梅 憶往

話說民國十八年以前的很久很久。劉銘傳來台灣開鐵路，到故鄉楊梅的路段，大約是跟著縱貫線公路平行，南下老湖口進入新竹州府。梅山東街是故鄉商業的發祥地，火車站就設在往照門大溪山區的丁字路口。警察分駐所也在對街，龜山下的小山坡上。

橫向的大華街成為貨物批發集散中心——財貨寶地，人文薈萃。我們家就在那條大街上，門牌是楊梅 16 番地。隔壁的鍾和貴老先生是輕便鐵路的大股東，輕便路從驛站的梅山東街穿過山路起伏的梅山西街，接上楊梅新屋戰備道路，經水尾、三湖，往伯公崗，接湖口。另有岐線從水尾經老飯店往新屋，和海線的觀音、大園等農業鄉村相連接。市場腹地是很大的，也成就了老楊梅一個臥虎藏龍之地。

民國 18 年前不久，也是戰備考量，鐵路北

黃帝也有睡眠的困擾

搬來(中壢)環北路的社區已經十年了。四房兩廳的格局，妻請設計師將一房改成兩個固定式大衣櫥及衣帽間，形成兩個臥房，一間和式書房。

主臥室的床位是座東向西，床頭背後是盥洗室。客房床位是座南朝北，床頭頂著側樑，設計師巧妙地給包起來，看不出。背後是半開放的洗衣房，女兒牆上裝有密閉式鋁門窗，光線、空氣都很暢通明亮。

(編按，《黃帝內經·素問第二篇·四氣調神大論》略摘：

春三月，此謂發陳，天地俱生，萬物以榮，夜臥早起，廣步於庭，…此春氣之應養生之道也…

夏三月，此謂蕃秀，天地氣交，萬物華實，夜臥早起，無厭於日，…此夏氣之應養長之道也…

秋三月，此謂容平，天氣以急，地氣以明，早臥早起，與雞俱興，…此秋氣之應養收之道也…

冬三月，此謂閉藏，水冰地坼，無擾乎陽，早臥晚起，必待日光，…此冬氣之應養藏之道也…

旨在順應自然，無論是臥是起、宜夜或早，都要應四時節氣而生而養。作者調侃黃帝也有睡眠的困擾，所以自己的睡眠困擾就不是甚麼問題了。)

〔西班牙迴響〕

上學路徑

陳文楠

雖然離開楊梅有半個多世紀，但是過去種種仍然記憶猶新、恍如昨日，驀然回首，驚呼時光匆匆飛逝已過五十餘載矣！

拜讀兄台大作〈在床上打陀螺的年代〉，猶如時光倒流，讓我想起過去「走路上學」的日子。

我的小學、初中都是在楊梅念，但家是住在

新竹縣新鋪鎮清水里，一個極其偏僻的山溝裏。每天早上上學先要爬過屋後的一座高山，越過山頂之後走進茶園中約一公里半的羊腸小徑；再走到凹凸不平的產業道路（當時是給牛車、耕耘機走的），走完約兩公里的產業道路；再越過小溪、再走約半公里的田埂（沿著溪邊走），才走進楊梅通到新埔的楊新公路清水綫的公路上；再朝楊梅方向走到學校（這段公路應該也有四公里）。

每天上下學，就得花上三、四小時在走路，單程總得花上一個半小時以上；如果一路走、一路玩著回家，單程就要花上兩小時才能回到家。

小時候家裏窮，我媽早逝（我尚未進小學，是因為生小妹難產、血崩而過世），家裏僅靠我爸一人種田養育我們六兄弟。所以，我們家一直到我大哥結婚，全家七口都是男生。

就是因為家裏窮，上學走路走怕了，我們兄弟全都只能考公費的師範學校，或是軍校。

小學六年級畢業要考初中，五年級開始在放學後，另外還有補習課，記得都會補到六點多才放學。每次放學回家我就超緊張，看著太陽西沉、天色漸晚漸暗…。有月亮的晚上還好，走到半路

就有月光相伴；沒月亮的晚上，就要在路邊撿一根竹棍摸黑回家。通常我「偉大的爸爸」會算好時間，一手持煤油燈，一手拿著竹棍來接我（竹棍是用來打蛇、打狗防身用的）。

在沒看到燈火之前，自己走暗路，頭皮會發麻，尤其是要經過池塘（傳說淹死過人、有水鬼）；走過墳墓邊的羊腸小徑，不單是頭皮發麻，還會讓人冒出一身冷汗。當看到偉大爸爸的燈火時，心裏的緊張瞬間釋放，救兵來了、頓然不怕了！

這真是畢生難忘的記憶。

在 2014 年，藉著回臺參加由鄭仁芳籌辦梅中畢業五十周年同學會之便，我曾經抽空由楊梅徒步，把小時候的「上學路徑」再走了一次，企圖找回少許童年的記憶。四十年的變化顛覆了我的思潮、出乎我的想像；走了一小時多，卻只能走到產業道路盡頭嘎然而止，完全找不到「產業道路進入茶園小徑的入口處」，荒煙蔓草蓋滿山、原有小徑滿荊棘。唯有一次的尋根之旅，因此被迫作罷、無功而返。

嗣洋兄，依我之見，兄台可以把這些年來的大作收集成冊，作為回憶錄的一部分耶！

〔巴西迴響〕

佇楊梅個細人時節

張永西

袁主任：細看之下發覺您的電子郵件好友有七十多位，是個大家庭吔！真的是一個另類退休者們享樂體驗營。很榮幸常常可以分享到您的文章，謝謝您也謝謝群組的各位先進。

今天首先要感謝各位的友情支持，答應把你們的文章放到巴西《客家親》刊物，它能經過 20 多年來維持正常出刊，首推總編鄧幸光老師的奉獻，他是埔心的客家人。老婆出身楊梅張家，是我們楊梅小學和梅中同學。

接下來我應該先自我介紹，順便回答陳文楠兄對我們張家在楊梅地區的部分介紹。一百多年前，曾祖父是由宵裡搬到楊梅鎮上武營街，發成戲院是爸爸張道生與大伯張會生合建經營的。記憶中，祖父張肇基（阿基伯）是曬穀風車及高級木製傢俱師父，旗下師徒上百名。當年因為風車知名度，曾經受聘到宜蘭羅東等地接單，大量現場製作。因此我的爸爸六個兄弟，是由木匠轉型到木材批發買賣，更進到木材製造廠。分佈在埔心、內壢、苗栗各地，用當年來講，算是現代化使用機器切割大型原木。發成戲院就使用木材場部分土地，在民國四十年代興建起來，從無聲電影，由人工旁白，到黑白有聲、彩色大銀幕、聲曆聲…。這讓我想起佇楊梅個細人時節…

我於民國 38 年八歲時，入學楊梅小學。三年級之後，校長是張芳鐵；五六年級級任老師劉文光，很嚴格（包括很會處罰打人）。我們的畢業照及夜間補習都到校旁他家，走路十分鐘就到。幸虧劉老師的管教，有很多同學考進臺北新竹知名初中。宋鴻樟、吳明珠、戴昌武、林榮潮、王美珍、鄔玉惠、張瑞惠（校長女兒）、鄔國堂、連木燈…。當年同班時常都玩在一起；有一陣子還跟宋鴻樟同學互相輪宿各家，想起來好好玩。

梅中創校第六年，我從楊梅小學考上梅中。混進梅中三年後民國四十六畢業，校長是張芳傑。因為都是楊梅街上張姓，我們家喜慶良辰吉日都會邀請共襄盛舉。清水裡張氏家族沒有血緣宗族關係；但是因為父祖輩屬鎮上生意人，一定程度或多少都會有互動。我們那屆一共有五班，初三那年導師是葛庭之老師，專責放牛班的管教，還好沒有落到去掌牛。同一屆校友大部分由小學同學升至初中，像廖運范院士、羅春宏等都是一時之首。不過話說回來，如果真去看管富岡老爸擁有的三十多甲水田，或許今天可能會是一個小小的「田僑仔」。

梅中是個很好的中學，在此介紹一位出生新屋的校友，他在最近一次的電子郵件群組中以「阿全牯」的名字出現。想必大家一定會認識，年齡跟各位不相上下，也很會讀書，是台大法律系高材生，司法官訓練所第一名畢業，曾任職各地區法院法官、大法官、司法院副院長、代理院長、司法官訓練所所長等職。現在已經退休，在大學兼課。謝在全先生是梅中同學，是我們值得驕傲的一位苦讀有成的校友。介紹給大家。

- 一杯清水因滴入一滴污水而變污濁，一杯污水卻不會因一滴清水的存在而變清澈。
- 世界沒有悲劇和喜劇之分：如果你能從悲劇中走出來，那就是喜劇；如果你沉緬於喜劇之中，那它就是悲劇。
- 如果不讀書，行萬里路也不過是個郵差。

與友人書

許啟泰

—另一章—

兄擅聯語，書作俱佳，弟羈身海外，漂泊衣食，未敢雅操相尚。

仍憶四十年前，初履巴西，友人忽持一函見示。為其苗中老師，某，隻身在臺，已退休，思筆墨耘生。弟即隨筆數聯，爰爰筆潤，助其牽成，口占之作，今已不復記憶。而後棲遲遷移，久失所在，僅記其中「劫餘尚有花前醉，國殘猶存夢裏山」一聯，曾懸聖市家中；少年遊戲，思之惘然。

花甲息肩，曾偕內子返鄉。一日車行楊梅城外，見路旁有一市招，署「春雨軒」，經營古玩，漫意趨之。主事其人，自稱曾為《聯合報》駐嘉南記者，當年巨室舊宅時有遷建，彼因人脈地利，所獲甚夥。流覽之際，見壁上懸有一小聯，字極娟秀，韻致頗佳，書黃山谷「桃李春風一杯酒」，惜僅存上聯，且有名款，而失其下，故不知書者。沈思之際，不覺吟誦其對句「江湖夜雨十年燈」。甫畢，聞身後有掌聲；回視一女，年約五十，主人自介，是其家內。因乍見初識，江湖之人，不待多言。而其女面現風霜，顯見掩抑困頓，冒然掌聲，至今深刻。

日昨偶思吳梅村〈琴河憶舊〉，又轉念放翁沈園，因成一絕，文末奉呈，可博方家一哂乎？

逝水華年祇自知，春波曾伴月歸遲；漫思舊雨風霜客，誰看殘題壞壁詩。

始覺有漂零意

飛鴻天末，巴西孟秋，月野風樓，有涼意。大疫封城，無所聊賴，歸期無期，目疾倦甚；拋書，忽憶連雅堂詩：

「若深小盞孟臣壺，更有哥盤仔細鋪；破得工夫來淪茗，一杯風味勝醍醐。」

康熙時有青花瓷，底款「若深珍藏」小杯，歷朝襲用。明清之際，惠孟臣善製壺，後世愛重。清中期流行哥釉斷紋盤，茶席上，三者合一，極雅。

而連橫與王香禪，奉天雪夜，紅粉詩侶，敘舊憶往，一呷回甘。多少國恨家愁，府城鄉夢，正是天下戰伐頻，行柳拂征塵，風雪窺廬夜，鬥茗夜話人。

吟哦再三，恍然有失。有感，彷彿白居易為客本多傷，青衫幾許淚，遂易〈琵琶行〉序中數字，嘆此良夜，流落不偶。

「余羈旅以來，恬然自安；感斯人詩，今夕，始覺有漂零意」。

— 啟泰寫於好景市那復樓，時客巴西四十四年矣

緬懷陳聰敏鄉親

崇正會顧問陳聰敏鄉親，慟於二〇二〇年四月十六日下午一點四十分，在巴西巴夷亞 Aliança 醫院往生，距生於一九四七年一月二十日，享年七十四歲。

陳聰敏鄉親與夫人林幸昭女士婚後即移民巴西，伉儷同心攜手，四十多年來勤勞節儉、堅韌不屈的成家立業，多次突破困境而奮鬥不懈，終能創新轉型成就移民的企業典範。嗣由聖保羅發展到佛達雷薩和巴夷亞，轉換空間創業，造福回饋更多更廣。更以家庭企業之實力，積極參與慈善公益活動，熱情接待前往當地之鄉親與僑胞。林幸昭夫人因此榮膺全球華商婦女華冠獎，陳聰敏鄉親則榮任崇正會顧問和巴西台商會副會長，不遺餘力一同奉獻。

際此 COVID-19 疫情蔓延肆虐全球，更加緬懷陳聰敏鄉親慈悲喜捨、與人為善之風骨節操。撫今思昔，謹申哀悼慰唁之忱。

陳林幸昭夫人，強忍喪夫之慟，感於先生住院治療期間，醫護人員極為辛勞。但是醫療器材的短缺，使他們常常處在高風險的環境中工作。先生不幸往生後，他們一家繼續發揚「慈悲喜捨、與人為善」之心志，督促兒子陳潔明利用自己的工廠，趕製口罩及醫護鞋送給東北部醫護人員。當地市議會，感佩並表彰他們的愛心貢獻，將其工廠前面的馬路以陳聰敏的名字來命名。

嗚呼！哲人雖去，典範猶存；緬懷夙昔，臨風依依。

【紐西蘭采風】

奇妙巨人屋，
慕名專訪心滿足，
感覺好幸福；

屋主創意築，
匠心獨具鑲嵌圖，
世上美樂土。

美麗奇妙巨人屋

阿爽

Akaroa 小鎮的一名天真小女孩來到世上最稀奇古怪且充滿活力，彩色繽紛的美麗大屋後，舉頭一望讚美道：「好一個漂亮的大花園啊！裡面一定是住了個巨人！」從此「The Giant's House—巨人之家」便成了這座馬賽克雕塑花園的有趣外號。

2020 新年假期，我與樂齡女友結伴同遊這世上最令人歡樂的花園，古稀雙妹期間遇見眾多慕名到訪的國際遊客排隊入場，其中不乏面露驚喜的小朋友，他們都是隨著父母或家人前往尋找心中最美麗而快樂的伊甸園。這座風格獨特的大花園位於紐西蘭南島坎特貝爾的班克斯半島（Banks Peninsula）一個名叫 Akaroa * 的小鎮。屋內、院外全以色彩鮮豔，琳瑯繽紛的雕塑及馬賽克（Mosaic）藝術手法鑲嵌而成，如今已成名聞遐邇、瘋魔各國遊客而絡繹不絕前往參觀的特色民宿（Bed & Breakfast）了。

話說 1880 年，Authur Henry Westenra 從英國愛爾蘭移居 Akaroa 後，就在班克斯半島首間紐西蘭銀行（Bank of New Zealand）擔任經理一職，他買下保加利路 68 - 70 號（Rua Balguerie）大塊土地，花了五年時間及無數心血建造他心目中的理想家園，並命名 Linton。屋內傢俬全採用紐西蘭本土最堅實的托他拉木（Totara）及考利木（Kauri）；而大屋入門的樓梯則是從法國定購後專程運到的桃木。

後來大屋易主，賣了給珠絲馬汀女士（Ms Josie Martin），一位當地畫家兼雕塑家。她又花了十八年時間，以自己獨特眼光、標奇立異而且極為誇張的現代藝術手法，將整幢屋子內內外外重新改造。從此以後，花園如同注入活潑絢麗的新生命，訪客踏進這座奇美瑰麗的花園後，首先映入眼簾的是一座巨型鮮花琴（Sweet Patooti），接著是受到眾多有趣也可愛巨雕列隊歡迎。比如夢遊仙境主角愛麗絲、耍雜技的小丑、精製蛋糕的大廚、埃及皇帝皇后，還有性感美麗的吉普賽男女舞者等等…。遊客舉頭仰望也難窺全貌，非得沿著地上嵌滿七彩繽紛的瓷片小徑往上爬才能一覽無遺；也會陸續遇見更多稀奇古怪的卡通巨人、鳥類及大象、河馬、長頸鹿等的馬賽克鑲嵌，這些全較實物大上兩倍。

我細讀「巨人之家」歷史，才知道馬汀女士剛買下此幢名為「Linton」的屋子時，花園所在地只是一個平平無奇的露天帆布帳幕。一生熱衷園藝設計、繪畫及雕塑的她，決定親力親為把它打造成一個馬賽克（Mosaic）花園。開始動手挖掘時，竟發現地下埋藏了很多精美小瓷片。原來早期小鎮還沒有為民居收取垃圾的服務，那些彩色繽紛的小寶貝就讓前屋主埋在後院，它們小巧精緻、漂亮可愛，也是大屋的前世。獨具藝術慧

眼的馬汀女士自然捨不得丟棄，她靈機一動，又找出自己平時出國旅遊時買回來的大量精巧小瓷磚及瓷片，開始用心鑲嵌出「Linton」的字樣，把花園入口處裝扮得煥然一新。

終於，馬汀女士的奇特創意獲得了小鎮上若干藝術家的欣賞，紛紛拔刀相助並加入創造花園行列。她又以混凝土鋼筋製作巨型雕像，然後再逐一塗上顏色及鋪嵌；特別善用那些收藏起來的漂亮小瓷片、彩色玻璃及鏡子碎片等…，在多位藝術家廢寢忘餐的努力下，花園內各種精美巨雕逐步形成。接著馬汀女士又建造了一個「瓷磚地氈」溫室，進而改造成為如今陳列眾多巨雕的阿美斯廣場（Place des Amis）。

周遊列國，見多識廣的馬汀女士以她天生的藝術才華、稀奇古怪的誇張視角；將花園裝扮成世上最富生機也最討人喜愛的漂亮樂園。遊客走累了還可以到「藝術家口味」的小食部去選購精美糕點及飲料，悠閒舒適地坐在漂亮太陽傘下慢慢品嚐。環目假山清幽雅緻，涼風穿透花叢，伴隨著啾啾鳥語及潺潺流水聲，巨型卡通雕像隱隱約約穿插園內，在鳥語花香中享受這座樂園美景；暗思這樣一位匠心獨具的屋主究竟芳容如何？為解開心中好奇，茶休後我們決定再到馬汀女士個人畫廊（The Giant's House Gallery）去欣賞她的更多作品。

畫廊裡，展示了屋主幾款不同裝飾的有趣白瓷雕，還有很多別出心裁的奇特雕塑；我也終於從循環播放她曾經接受電視專訪的精彩錄相帶中目睹到這位才華橫溢藝術家的廬山真面目。據錄像帶介紹，品味與眾不同的馬汀女士已經在「巨人之家」居住超過二十年，期間她還到過美國、意大利、法國、西班牙、土耳其、印度、墨西哥及中國舉辦畫展；其中包括二十九次個人展，榮獲國際獎項無數。

如今年逾花甲的她熱情不減、每天仍然興趣勃勃地為創新花園而不停工作；假如你夠幸運的話，也許會在花園中碰見她呢！很多訪客為了等待這難得機會，索性在「巨人之家」民宿入住幾天碰碰運氣！

那天早上十一點，古稀雙妹在「巨人之家」開始營業時便迫不及待到訪，因為持有長者金卡，還能與學生及小朋友同樣獲得優惠。我們樂而忘返暢遊了兩個小時後，終於心滿意足地離開。這座花園不但成為熱選的民宿，也是特別活動如生日、婚禮及社交晚會的最佳場地。值得一提的是，很多遊客在離開前，都會特別跑到設計精美別緻的洗手間去簽上自己大名作紀念——那裡面的粉紅色牆壁上如今已重重疊疊了不知多少國際遊客的名字了，也許可說是世上最多人簽名的洗手間囉！

* 阿卡羅阿（Akaroa）是毛利語，意思為「長港口」。位於紐西蘭南島基督城以東 84 公里，常住人口只有五百多人；由於風景怡人，不少遊客常會在夏季慕名前來度假，使人口飆升至一萬五千多人。

【武俠微型小說】

六 爺

心 水

六揚威孔武有力，自幼習拳擊，身材適中，有張方正的臉；能言善辯，尤有女性緣。他相信掌相命運，早年讓道士批八字，說他命帶桃花。因而，對於異性，幾乎來者不拒。

發跡後，鄉里都尊稱他一聲六爺；不明因緣者，莫不以為他是排行第六，而鮮有人知六爺其實是姓六。他也從不向人解譯，反正是祖先傳下來，何必多費唇舌呢。

六爺的八卦伏虎拳向所無敵，傳說是少林武僧偶然路過潮陽，在玩耍的孩童群中發現揚威，就暗中傳授。名師高徒相得益彰，因緣際遇而學成了絕世拳法。

至於是真是假，鄉梓街坊因礙於六爺的盛名，都不敢招惹；所謂財大氣粗，何況是被傳為武林高手？但外鄉人可不客氣，學過丁點功夫者，莫不想將六爺打倒而揚名武林。

每年遠近前來「討教」的江湖好漢為數不少；但能真正與六爺過招的絕無僅有。前來挑戰六爺，得先勝過大院兩位護衛。一位叫左觀、一位叫右望；四十上下的練家，十八般兵器樣樣皆精；因六爺當年在泉州清源山救過他兄弟生命，為了報恩跟隨到了潮陽，在六爺府上當起護院職責。

有了這兩位武藝高超的武林人物隨侍六爺左右，一般挑釁者也就無法與六爺過招了。因而，六爺的拳術，在好事者口中，竟越傳越神了。

六爺的風流事蹟，也和他的拳術為人津津樂道；不過前者在好事者口中免不了充滿了羨慕。在道學者眼中，他卻變成了「淫亂」的象徵。

靜極思動，出國大潮風起雲湧，神州南北到外渡金的江湖中人時有所聞。六爺心血來潮，找到移民公司，為其辦理了「投資移民」，也同時為左觀和右望兄弟辦理了「留學」。半年後三人先後抵達墨爾本。

六爺姘頭之一丁純年輕美麗，是潮州武林女傑，柳葉刀法所向無敵；六爺驚為天人，使奸用濛汗藥令其失身、許以迎娶。後來六爺不守承諾，將她與其餘女子等同，非妻非妾的性伴侶而已。

丁純一心想報復，苦於她的刀法無用武之地；六爺對她防範極嚴，與之燕好，早已去其隨身利器。唯有忍耐、等待時機，總想先除去左觀與右望兄弟倆，可這昆仲形影不離，自知難敵兩人。

六爺移民，她心一動，也隨之設法到了澳洲。六爺閒極無聊，知洋人崇向中華武術，於是開設「揚威武館」，聘左觀與右望當師傅，自己成了老闆。

飽暖思淫慾，開始和洋妞鬼混，居然樂此不疲；尤其洋妞們個個熱情似火，奔放大膽，比之丁純這等女強人更勝百倍。

聞丁純也來了墨爾本，他根本沒放在心上；丁純可沒忘了遠渡重洋的目的，讀洋書拿簽證，閒時勤練刀術。後來認識射擊好手洋同學大衛，週末跟去射擊場地，對大衛的槍法佩服之至。求教於他，並申請成為射擊協會成員。

六爺門徒如鯽，收入可觀；捐點錢後、搖身一變成為僑領，不久名片就印上了十來個各式各類的會長、名譽顧問之類的名銜。

華社都盛傳六爺擁有無敵拳術，雖從無人見識過；單憑「揚威武館」就令人起敬了，何況成了「大僑領」？更沒人敢再向他挑戰了。

週六深夜酣醉中回家，才步出車門；忽聆咫尺外穿黑衣裙女子厲聲呼喝。「別動！淫蟲、還認得我嗎？」

看到那枝烏亮的曲尺槍指正自己，六爺的醉意全嚇醒了。「妳是誰？別亂來…」

「丁純都忘了，哈！沒想到有報應吧…」槍聲劃破深夜的寧靜。

六爺被槍殺，翌日轟動了整個澳洲，凶手殺人動機成謎；現場只找到一個彈殼，財物無損，江湖傳說紛紜。

令左觀與右望黯然的是空有一身武功，竟保護不了恩人！？縱然在場，中華武術再精湛也敵不過一顆子彈啊…(01-20 仲夏修訂於墨爾本無相齋)

註：唯心宗 2004 年出版《中華道統血脈延年》，姓「六」排 830 號。

我不喜歡做運動

陳儀君

我從小時候就不喜歡做運動。從打網球開始，以前爸爸每個星期日帶我們全家去打網球，我都是很勉強的打，真的就不喜歡。在網球會有一個籃球場有球籃，以前隨便玩籃球都會進籃，所以我一直想打籃球，不想打網球，過了一些年，沒想到籃球場都被拆掉，難過氣死了！

媽媽那邊的家人也是不打球的。我的外婆小時候上體育課，都常假裝她身體不舒服，不能上課。我媽媽也很不喜歡打球，什麼運動都沒興趣。

我那時候對人生沒興趣。只有看人家進步比我快，給我很傷心，以為只有努力夢想就可以得到結果。事實上，不是只有在上課用功，沒上課也應該練習。我一直怕大家看我打不好。直到有一天我終於說服了爸爸不再去打網球，而去打籃球。結果到了籃球場只有比賽。大家都以為

比較高的女生都很會運動，會打敗所有的對手，光是這一點就害死我了。我媽媽身高不矮，她從小也碰到同樣的情形，光是拿球的姿勢就知道她不是打球的人。我們只是身高嚇人。

之後我沒有再打什麼球，去什麼地方只有比賽、比賽、比賽，沒有什麼機會學怎樣打好。

但是也有好消息。因為我上了多年的網球課，體力練到比較好，所以在華僑運動會得到很多獎牌。

如果你也是像我一樣不喜歡做運動，我的建議是…朋友啊！還是做一些運動吧！沒辦法，人生就是這樣，命苦啊…是為了你的健康。我是最不喜歡用跑步機，所以我選擇去公園走路，或自己打球，因為會讓身體比較強壯。在運動的項目內，選比較適合你自己做的，這樣比較能長久。

我人生的另一位媽媽

葉莉煒

生我的媽媽養了我 22 年，而我家郭太太（我都如此稱呼婆婆），養我疼我 33 年了！

媽媽及婆婆是二個不同的個性：媽媽外向活潑現代人；而婆婆是一位傳統的鄉下女人，在她身上我看到了，古人所謂的一句名言：「嫁夫從夫、夫死從子」。她一生全力照顧公公到他走的那一天，而對四位兒子更是疼到我都看不下去（我老公到 40 歲才需要自己動手做家事）。我都取笑她是苦命人而且又傻！有 4 個兒子娶了 4 位媳婦，不會出張嘴就好，幹嘛什麼事都攬下來做。

老公年輕時在苗栗當兵，因為不會客家話而受到取笑，當時他說一定不娶客家女人。誰知道老天和他開了一個大玩笑，不但娶了我這位客家老婆，而且也結交了許多的客家朋友，更是愛上客家菜。婆婆每次都說我是一位又傻又笨的客家媳婦，但是她也是最疼愛我的。他不只疼愛我，更是疼愛我的媽媽爸爸。以前媽媽當司機帶著她去一起打牌，好笑的是老媽每次輸，而沒有讀多少書的婆婆卻是常勝將軍，每回快到家之前婆婆一定把媽輸的錢還給媽媽。兩位媽媽感情如此好，讓我跟先生在外國生活沒有後顧之憂。媽媽過世後，婆婆更是把爸爸當作自己的弟弟來疼；每次都叫我帶著女傭去爸爸家整理，而且準備了爸爸喜歡吃的菜，叫我帶去給爸爸吃。而每次下飛機回到家，她就叫女傭去買我喜歡吃的路邊攤食物，房間更是準備的非常的舒適。當我們要回巴西的時候，我每次在翻家裡的東西，考慮要帶什麼東西的時候，她都笑著罵我是女兒賊！口罵著但是手卻沒停的一直搬出來，不停的吩咐讓我把東西帶回給她的金孫們吃。更可愛的是，當每次去弟弟診所驗血做檢查，都被弟弟取笑說：郭鄭市妳 80 多歲了，報告上全部都是藍色的，肯定要去照顧我姊姊，因為我姊姊的大部分是紅字！

每次看她一人看電視，每次都半睡半醒。我心裡想著，她這一生如此辛勞，卻從未在外面說

媳婦們的壞話，什麼事都自己藏在心裡，就是不給兒子們擔心；這就是她們那一輩女人的美德吧！雖然她不會看 FB，但是我也要由心底的感謝她，生了一位好老公給我，而且把我當成女兒般的疼愛。今天因為疫情的關係，無法回台給她過母親節，只能用此篇來表達我對她的感謝！祝我家郭鄭市母親節快樂而且長命百歲！

媽媽的便當

昨天當有人問我，心中覺得哪道媽媽煮的菜最讓妳懷念呢？

其實媽媽是客家人，人說客家菜是最有風味最好吃的；爸媽很好客，常常會煮出一桌的好菜，來給親朋好友吃，道道都好吃！其實也是我今天有如此身材的「禍根」，但是在我心中讓我此生最忘不了，也是我讓家中三位小鬼最羨慕的是：我國一時（1978 年）媽媽天天騎著摩托車，帶來有三層的便當。

記得當時江翠國中還未完工，學校圍牆沒建好，每到快中午時窗外有摩托車聲，媽媽會輕聲的叫「葉莉煒」。那時對於注重吃及愛吃的我，那一刻是最高興的。當我打開媽媽天天又不同的菜色，第一層是飯、第二層是菜，而第三層是水果；每次全班同學都投來羨慕的眼光。媽媽的便當不只是好吃，而且也是我每天能和同學一起交換菜吃，一起開心的八卦的藉口。最重要的，當然是她的那一份愛及關心！

我今天長期住國外，上課帶便當這故事，和我幫孩子準備的點心（lanchinho），根本不能對比。這份感情及感覺，將永遠留在我心中。

母親節快到了，再也沒有機會像往常一樣，拿起手機向地球的另一端說「葉太太葉醫生娘母親節快樂」。現在只能抬頭向天上的妳，說聲「母親節快樂」；也告訴妳一聲，我也很平安快樂！

迎來冬季的六月份

傅旭輝

地球暖化下雪機率漸少，生平怕冷的我要刻意到寒帶旅遊賞雪可能性應該是微乎其微。雖說如此，總是至今也親身體驗過三次的嚴寒。

1. 高中時期的合歡山單車之旅，寒假期間奮戰並堅持七天，最後終於完成壯舉。賞雪是事先沒有料到的，而且據說那次還是合歡山有史以來最大的一場降雪。

2. 大學時期，實習商船抵達美東費城，停靠碼頭期間的夜間下雪。清晨起來，只見甲板上厚厚的一層積雪。同學們喜出望外的做了雪人，並給戴上帽子，大夥兒爭相拍照留念。

3. 2003~05 年間，再度回台達電子工程部任職，外派中達電子江蘇廠工作期間的冬季突降溫，廠區水池人工瀑布都凍成冰柱。這是生平第一次見到，甚感驚喜。

在南半球的巴西，北部和東北部地區因靠近

赤道，冬天的氣候溫度適中，保持在 18°C 至 36°C 之間。在南部和東南部地區會引起大範圍的降雨。寒冷取決於冷鋒的軌跡和強度，會導致溫度下降，並在山區偶爾造成霜凍。

巴西史上有紀錄最大的降雪發生：

1879 年 8 月 7 日，在南大河州的瓦卡里亞（Vacaria, Rio Grande do Sul）降雪 2 米，被認為是降雪最多的一次；

1957 年 7 月 20 日，在聖卡塔琳納州的聖若阿金（São Joaquim, Santa Catarina），下了 1.30 米的雪；

1985 年 6 月，在里約熱內盧的 Itatiaia 地區（Pico das Agulhas Negras 附近）也下了 1 米的雪，這在里約地區算是比較罕見的。（0530）

附註：今年冬季期間 21/06~21/09

儀君可愛的「寵物」

· 陳儀君 ·

不是因為我長大了就不會再想玩「洋娃娃」，我每隔一段時間迷一隻「動物」，它們又可愛又讓我的生活有力量。

我從小時候起，大部分的時間我身邊都抓一隻玩具動物。小時候我先開始抓石頭，因為那個期間我常常去奶奶家，是她照顧我和哥哥。我奶奶與公公跟我爸爸親戚一起住，他們家裡在整修的時候，地上有一些石頭，我拿了一個，就一直不放。到最後，外婆帶了一隻河馬玩具，我喜歡了就開始跟它玩一段時間。第三隻動物就是「Hello Kitty」。那個時候認識我的人記得我對它愛不釋手；床單、枕頭、推車書包、鉛筆盒、玩具、衣服、椅子都是「Hello Kitty」。一段時間後，我奶奶的朋友用毛線鉤了老鼠玩具給我奶奶。因為她知道我很喜歡玩可愛的玩具動物，所以她就送給我了。我把毛線老鼠帶上帶下，到小瑞士去旅遊也帶著它。毛線老鼠之後就是一隻藍色兔子，名字是「Sansão」，它是從一個漫畫出來

的，叫「Turma da Mônica」，在巴西很有名。我喜歡藍兔子，不過沒玩很多。最後呢，就是貓咪，我是被補習班的同學影響的。我那期間也喜歡貓咪，但是跟同學相處一段時間，她常常說起她養的貓咪，如何照顧以及拍的照片，讓我更喜歡貓。

我到今天還在迷貓咪娃娃。如今我有貓咪鉛筆盒、大貓咪枕頭、提包、衣服、等等的貓咪。對於玩具動物來說，我高興或是難過的時候，我都非常喜歡抱這些可愛的「寵物」。



【重要紀事】

- 02-09 巴西客家緣樓動土典禮，上午在建地隆重舉行。(參見第 5 頁報導)
第十一屆客家日活動，包括崇正會 2020 會員大會、換屆理監事改選、懷舊攝影展、好客廣場客家美食品嚐、春節聯歡會等活動，在 covid19 疫情緊繃中，如期順利舉行。
(參見第 5 頁報導)
- 02-16 客家活動中心舉行 2020 年股東大會暨巴西客家緣樓股東會籌備會議。
- 02-16 崇正會下午召開理監事會議，商議 2 月 29 日新舊任會長交接典禮事宜。
- 02-29 崇正會第 22、23 屆會長交接暨新任理監事就職典禮。(參見第 7 頁報導)
- 03-07 顧問葉倫群醫師，座落於聖保羅 Itapeiv 市的葉氏綜合醫院(YES HOSPITAL)舉行開幕典禮。
(參見第 8 頁報導)
- 03-07 客家活動中心於下午選舉主任委員、副主任委員、常務監察。(參見第 12 頁報導)
- 03-15 崇正會召開常務理事緊急會議，為顧及疫情蔓延，配合市政府，決議暫停實施必須聚會的活動。(參見第 3 頁報導)
- 04-25 崇正會理監事通過視訊會議，決議發動鄉親捐款購買抗疫防護醫療用品，捐贈給巴西有關醫療單位。(參見第 9 頁報導)
- 04-30 通過常務理事決議，贊助支持由僑務諮詢委員劉學琳主任委員主導的「巴西台灣僑社」愛心慈善救濟活動。
- 05-01 客家活動中心集賢廳廚房，免費提供台灣商會支部青商會額外使用，支援贊助餐盒，捐助給游民和弱勢族群。
- 05-03 崇正會第一梯次在客家大樓用鄉親捐款購買基本食物籃，送給巴西弱勢族群。
- 05-09 崇正會愛心不落人後，第二梯次在客家大樓捐贈醫療器材給聖保羅十一家醫院。
(參見第 11 頁報導)
- 05-10 崇正會鍾建仁會長構思由楊國斌秘書長負責企劃，率秘書處同仁及理監事，共同完成慶祝 2020 年另類慶祝母親節影片。
- 05-20 崇正會在客家大樓第三梯次捐贈醫療防護衣給四個醫院。
- 05-28 崇正會在客家大樓第四梯次捐贈食物籃及口罩等，給台灣僑胞蔡萬吉醫師設立的關懷之家。

【大家來講客】 老古諺語——客家通俗韻語 (二)

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 71. 老子偷瓜盜果，兒子殺人放火。 | 77. 老人愛食湯，後生愛時裝。 |
| 72. 老山豬唔怕布穀嘍，啲唔啲也鉚番薯。 | 78. 食唔窮著唔窮，冇劃冇算一世窮。 |
| 73. 地理先生冇屋場，算命先生半路亡。 | 79. 食得早飯飽，一日飽；嫁得老公好，一世好。 |
| 74. 木匠師傅冇眠床，泥水師傅冇浴室。 | 80. 食齋會變仙，牛馬上西天。 |
| 75. 在世唔肯孝，死了學鬼叫。 | 81. 早眠早睡，生子傳代。 |
| 76. 老了才來學吹笛，學得會來氣也絕。 | 82. 好心冇好報，好柴燒爛竈。 |

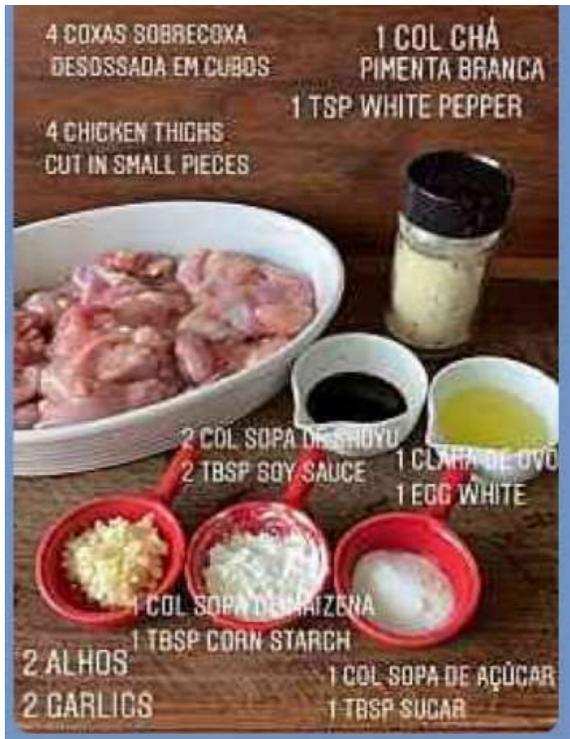
生活新天地需要創意美食 (culinária criativa)

Receita fácil , Faça você mesmo no mundo das culinária !

餐飲世界自己動手玩！

· Viviane Yeh

↓ 百變小廚師欄 ↓



Liked by chin_hung_ho and others

anitaakuo FRANGO AGRIDOCE!! 🍗👍 (RECEITA COMPLETA NOS DESTAQUES/ FULL RECIPE IN MY HIGHLIGHTS)

Frango:

4 coxas sobrecoxas desossadas
1 col chá de pimenta do reino branca
1 clara de ovo
2 col sopa de shoyu
2 dentes de alho
1 col sopa de maizena
1 col sopa de açúcar Molho:

4 col sopa de shoyu
3 col sopa de água
2 col sopa de mel
2 col sopa de vinagre
3 col sopa de ketchup
3 col sopa de açúcar mascavo
1 col sopa de maizena
1 col sopa de gergelim
Cebolinha (a gosto)
+1 col sopa de água (para misturar com a maizena)

Para empanar o frango

5 col sopa de maizena (pode ser que precise de mais ou menos)

↓ 生活日常保健欄—果菜汁 ↓

◆材料:①蘋果1個 ②紅蘿蔔1條 ③檸檬1/2個 ④蜂蜜適量 ⑤冰塊3~4塊

◆作法:①檸檬榨汁備用。②蘋果、紅蘿蔔(去皮)洗淨、切塊後,放在果菜機內打碎後,加入蜂蜜、檸檬汁及冰塊,充分攪拌均勻即可。

◆功效:含有豐富的維生素A、果膠等,能增強體力和消除疲勞。

↓ 烘焙屋小點心—海鮮焗烤時蔬塔丁 ↓



← 健康烘焙屋—巴西莓果麵包 pão de açai ↓

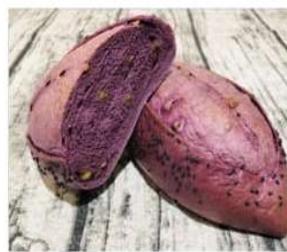
ingredientes

- 800 g de farinha de trigo especial para pães
- 500 g polish (yezhang)
- 15 g sal
- 40 g mel
- 10 g baunilha forneável
- 10 g extrato de malte (matiya tiyu)
- 13 g fermento biológico seco
- 80 g manteiga
- 50 g açúcar demerara
- 150 g banana nanica fresca
- 100 g água gelada
- 200 g de uvas passas

Modelagem:

Após os descansos das massas, use a massa com uvas passas de 180g para fazer uma bisnaga, e reserve. Agora com as peças de 70g abrir com um rolo em formato retangular, pincelar manteiga derretida no centro da massa, e cubra o pão por completo a parte da manteiga para baixo. Crescer até o dobro de volume; Cortar ao centro, e levar ao forno de lastro entre 200° e 220°, de 12 a 16 minutos com um pouco de vapor. Caso seja no forno turbo, de 150° à 180°.

Peso total 2,398 kg / 250 g = 9 peças do produto final.



Pré-preparo de açai:

- 150 g extrato de açai
- 150 ml água

Junte e deixe descansar por 3 horas ou mais

Modo de preparo:

Misturar todos os ingredientes na masseira, exceto sal e manteiga, esses deverão ser acrescentados próximos ao ponto de véu. Após atingir ponto, separe 630g da massa para fazer a cobertura no restante, acrescentar 200g de uvas passas como recheio e misturar por um minuto na marcha lenta da masseira. As duas separações da massa devem descansar por 30 minutos antes de separar e bolear.

A massa para a cobertura deverá ser dividida em 9 unidades de 70g, e boleadas; A massa com as uvas passas divididas em 9 unidades de 180g, e boleie.

Descanso de meia hora após bolear para ambas.



↑ 鍾建仁會長伉儷感恩致謝



交接承傳(左起：溫政仁、廖仁煌、鍾建仁) ↑



↑ 客家美食廣場 掠影 ↑



↑ 客家鄉親祝賀葉氏醫院開幕—五美葉氏醫院鴻圖展，倫魁巴西敬業超樂群 ↑



↑ 崇正會捐贈醫療物資給 Escola Paulista de Medicina ↑